TRF TAMIYA RACING FACTORY

R/C World Champion Team TRF will never rest in its pursuit of excellence. Knowledge is power, and the knowledge and experience of the Tamiya Racing Factory Team will give you the power to win!

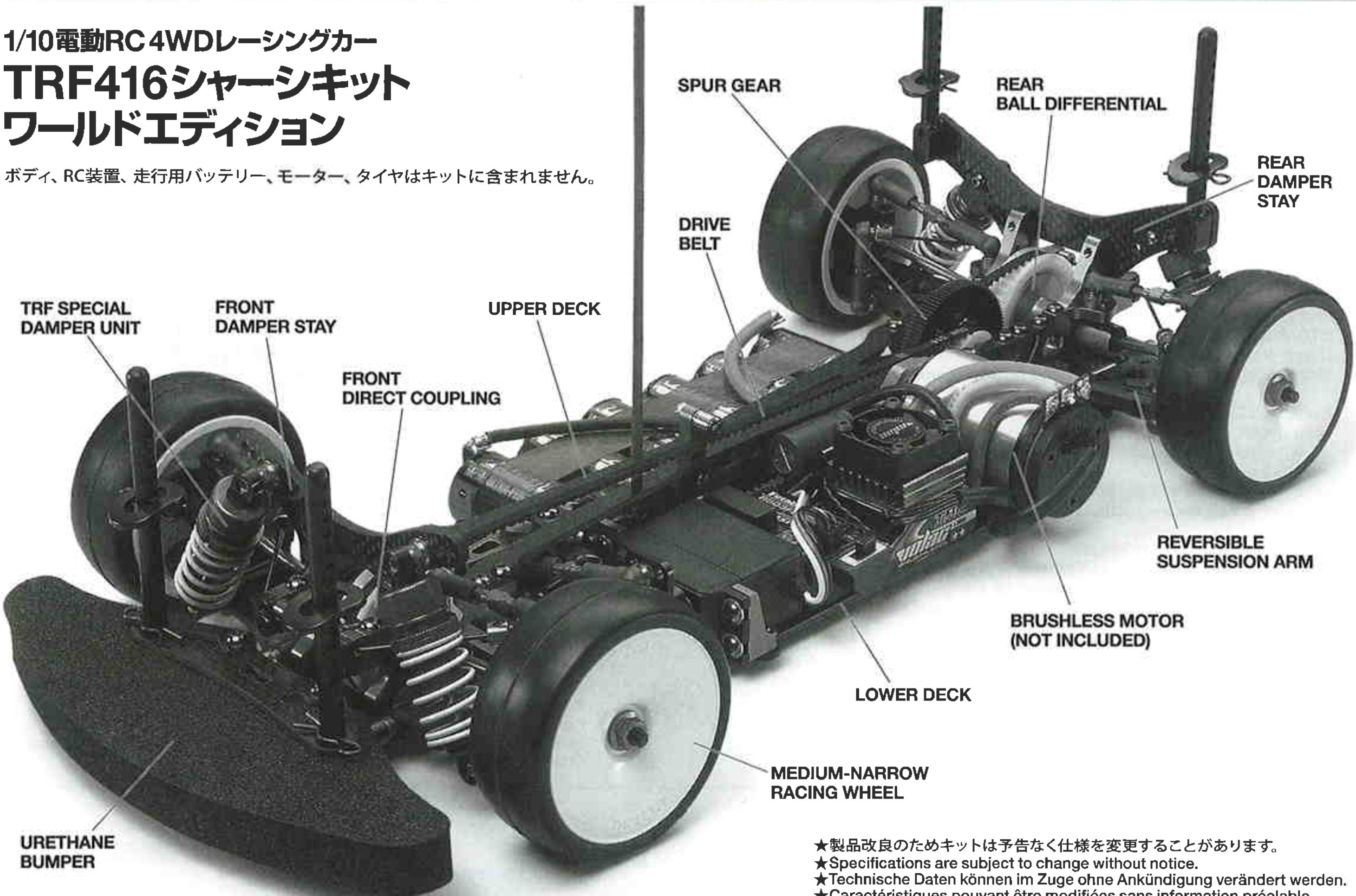
WORLD CHAMPION TEAM

1/10 SCALE R/C 4WD RACING CAR TRF416 WORLD EDITION CHASSIS KIT

1/10電動RC 4WDレーシングカー

TRF416シャーシキット ワールドエディション

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤはキットに含まれません。



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TRF416 WORLD EDITION

TAMIYA RACING FACTORY

TAMIYA, INC. 3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

TRF416 WORLD EDITION
TAMIYA RACING FACTORY

1/10 SCALE R/C 4WD RACING CAR
TRF416 WORLD EDITION CHASSIS KIT

●小学生や組み立てになれない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

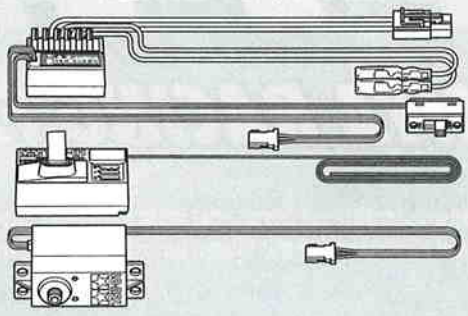
《ラジオコントロールメカ》
このRCカーには、ESC（FETアンプ）付き2チャンネルプロポセット（小型受信機、小型ESC（FETアンプ）、標準型サーボのセットがお勧めです。）をご使用ください。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用モーター・ピニオンギヤ》
★キットにはモーター、ピニオンギヤは含まれていません。20ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーター、ピニオンギヤを選択してください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはセパレートタイプバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT
Standard 2 channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).
★Read and follow instructions supplied with R/C unit.
MOTOR AND PINION GEAR
★This kit does not include motor and pinion gear. Choose separately available electric motor and pinion gear referring to page 20 of this manual.
POWER SOURCE
This kit is designed to use a separate type battery. Charge battery according to manual.

FERNSTEUER-EINHEIT
Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).
★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.
MOTOR UND MOTORRITZEL
★Dieser Bausatz enthält keinen Motor und kein Ritzel. Wählen Sie einen getrennt erhältlichen Elektromotor und ein Ritzel gemäß Seite 20 dieses Handbuchs.
STOMQUELLE
Dieser Bausatz ist für die Verwendung einer Batterie aus Einzelzellen ausgelegt. Entsprechend Anleitung laden.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.
MOTEUR ET PIGNON MOTEUR
★Moteur et pignon moteur ne sont pas inclus dans ce kit. Se procurer séparément un moteur et un pignon en suivant les conseils donnés page 20 de ce manuel.
ALIMENTATION
Ce kit est conçu pour un pack à éléments séparés. Le charger en suivant les instructions spécifiques.

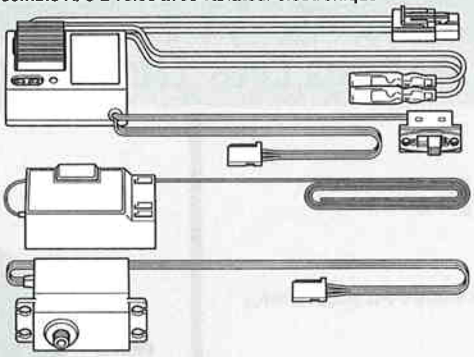
タミヤ・エクスペックGT-Iプロポ / ESC（FETアンプ）付き
Tamiya EXPEC GT-I 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC GT-I 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-I 2 voies
（※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。）

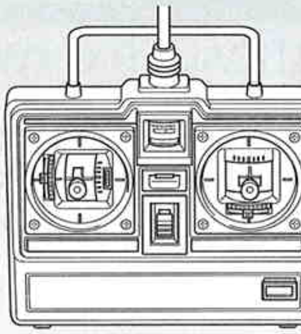




★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.

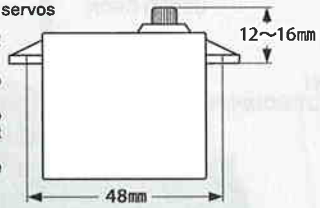
ESC（FETアンプ）付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique





《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Grösse der Servos
Dimensions max des servos

★小型サイズのサーボは搭載できません。
★Small size servo cannot be installed.
★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.
★Un mini-servo ne peut être installé.

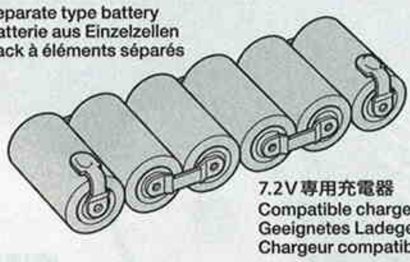


オンロード用モーター
On-road motor



スーパーストック TZ、RZ、BZモーター
Super Stock Motor TZ, RZ, BZ

セパレートタイプバッテリー（7.2V）
Separate type battery
Batterie aus Einzelzellen
Pack à éléments séparés

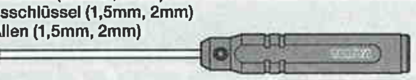


7.2V専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible

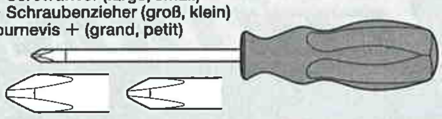
《走行用ボディ》
1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。
BODY SHELL
Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.
KAROSSERIE
Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.
CARROSSERIE
Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate érhelle 1:10 TAMIYA.

《用意する工具》
TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

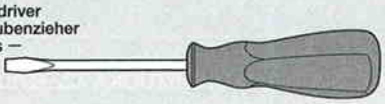
六角レンチ（1.5mm,2mm）
Hex wrench (1.5mm, 2mm)
Imbusschlüssel (1,5mm, 2mm)
Clé Allen (1,5mm, 2mm)



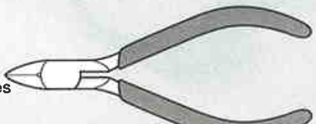
＋ドライバー（大、小）
＋ Screwdriver (large, small)
＋ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis ＋ (grand, petit)



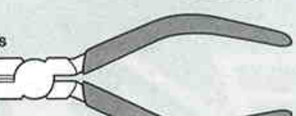
－ドライバー
－ Screwdriver
－ Schraubenzieher
Tournevis －



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



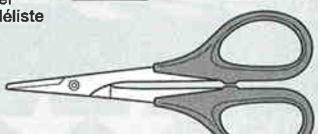
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles



ヤスリ
File
Feile
Lime



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、グラステープとピンバイスかキリが必要です。また、柔らかな布、Eリングセッターがあると便利です。
★Assembly of this kit will also requires glass tape and a pin vise. A soft cloth and E-ring tool will also assist in construction.
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem ein Glasfaser-Klebeband und einen Schraubstock. Auch ein weiches Tuch und ein E-Ring-Abzieher sind beim Zusammenbau hilfreich.
★L'assemblage de ce kit requiert également du ruban adhésif renforcé et un outil à percer. Un chiffon et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

⚠ CAUTION

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

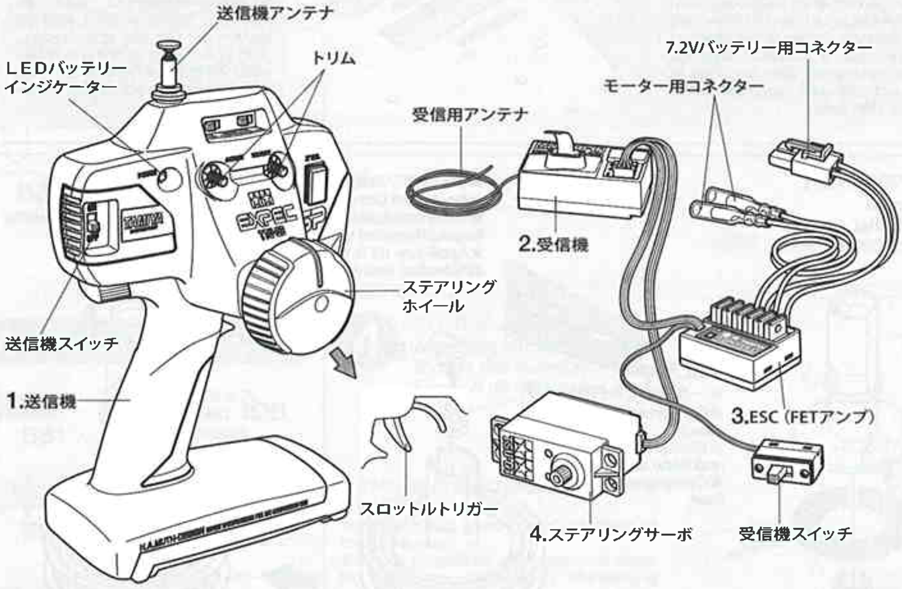
⚠ VORSICHT

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

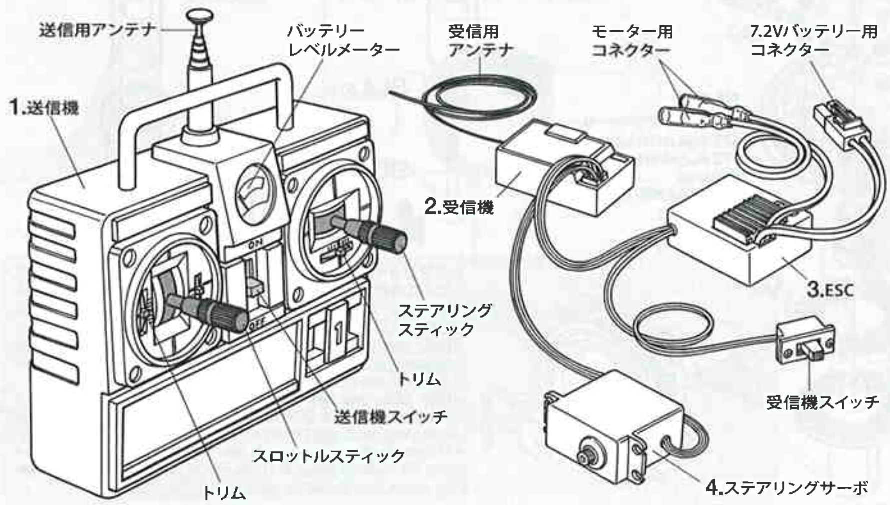
⚠ PRECAUTIONS

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックGT-Iプロポ / ESC（FETアンプ）付き》
TAMIYA EXPEC GT-I 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER

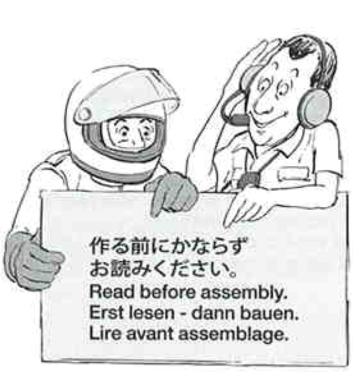


《2チャンネルプロポの名称》
1. ●送信機＝コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー＝ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC（FETアンプ）をコントロールします。
2. ●受信機＝送信機からの電波を受け、それをESC（FETアンプ）やサーボにつたえます。
3. ●ESC（FETアンプ）＝受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ＝受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT
1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT
1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/- knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES
1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

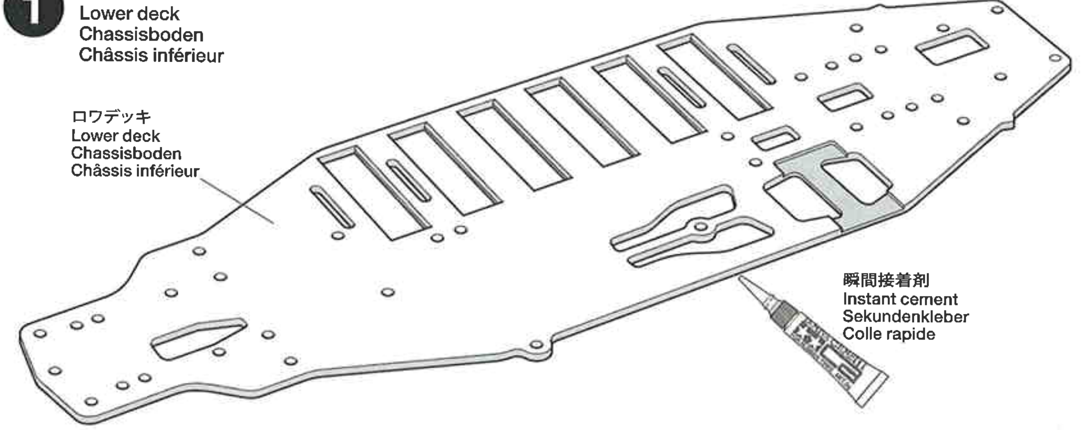
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル等での加工が必要な場合があります。
★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment.
★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich.
★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins.

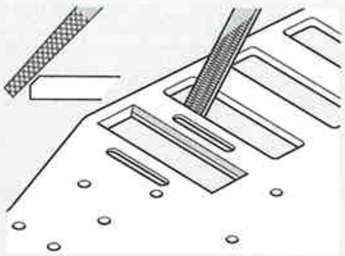
1

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。
★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.
★Zur Erhöhung der Karbonteilefestigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.
★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

1 ロワデッキの加工
Lower deck
Chassisboden
Châssis inférieur



★セパレートタイプバッテリーを搭載する部分はバッテリーの被覆を保護するために面取りをしてから瞬間接着剤を塗ります。
★When using separate type batteries, smooth-out the edges of openings with file and coat them with instant cement to protect battery cell cover.
★Falls separate Batterien verwendet werden sollen, sind die Öffnungen mit einer Feile auszurunden und mit Sekundenkleber zu beschichten, um die Deckschicht der Batterie-Zellen zu schützen.
★Lorsqu'on utilise un pack à éléments séparés, poncer les côtés des ouvertures avec une lime et leur appliquer une couche de colle rapide pour protéger le couvercle des éléments.



★バッテリー固定用のグラステープが切れないようにテープを通す穴も面取り加工をしてください。
★In order to stop glass tape used to secure battery from tearing, file edges of openings.
★Um zu verhindern, dass das Glasfaser-Klebeband zum Sichern der Batterien reißt, sind die Kanten der Öffnung abzurunden.
★Pour éviter de déchirer le ruban adhésif renforcé qui maintient les accus, limer les bords des ouvertures.

2

BH2 ×1 5×0.5㎜スペーサー Spacer Distanzring Entretoise

BL1 ×1 2×22㎜デフスクリュー Diff. screw Differentialschraube Vis de diff

BL2 ×12 3㎜スチールボール Ball Kugel Bille

BL3 ×1 デフナット Diff. nut Differentialmutter Ecrou de diff

BL4 ×1 620スラストベアリング Ball thrust bearing Druckkugellager Butée à billes

BL5 ×1 デフスプリング Diff spring Differentialfeder Ressort de diff

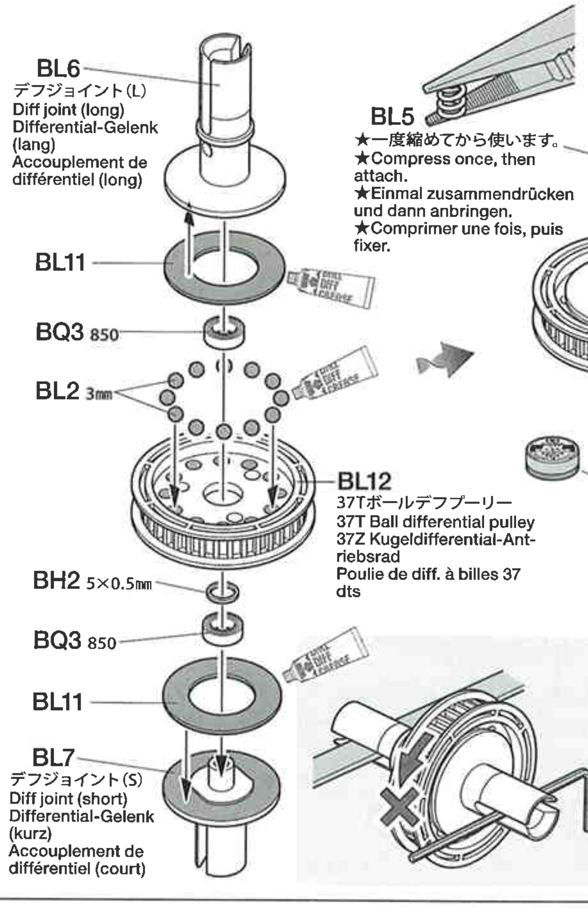
BL11 ×2 デフプレート Diff plate Differentialplatte Plaquette de diff

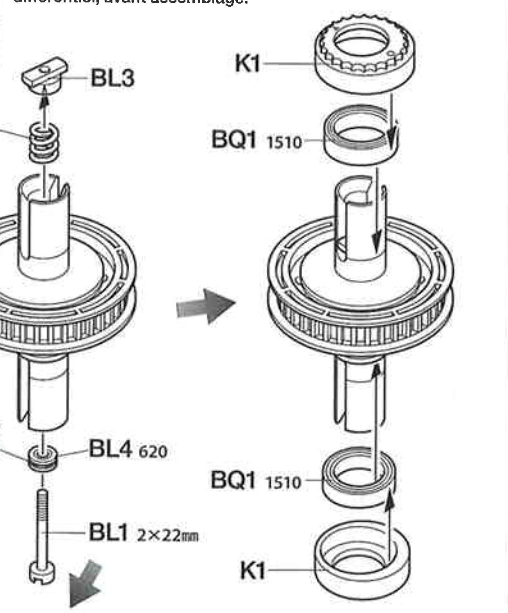
BQ1 ×2 1510ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes

BQ3 ×2 850ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes

2 ボールデフの組み立て
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

★ボールデフの組み立てにはボールデフグリスを使用します。
★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.
★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.
★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.





★デフジョイント(L、S)を固定して、ボールデフプーリーがすべらなくなるまでBL1(2×22㎜デフスクリュー)を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重くなるので注意してください。
★Hold diff joint (long, short) and tighten BL1 to prevent differential from coming loose. Be careful not to overtighten BL1 due to the movement of differential.
★Das Differentialgelenk (lang, kurz) festhalten und BL1 festschrauben des Differentials gegen Lockerwerden. Für Leichtgängigkeit des Differentials BL1 nicht zu fest anziehen.
★Maintenir en place les noix de cardans droite et gauche et serrer BL1 afin d'éviter le desserrage du différentiel. Ne pas trop serrer pour éviter de bloquer le différentiel.

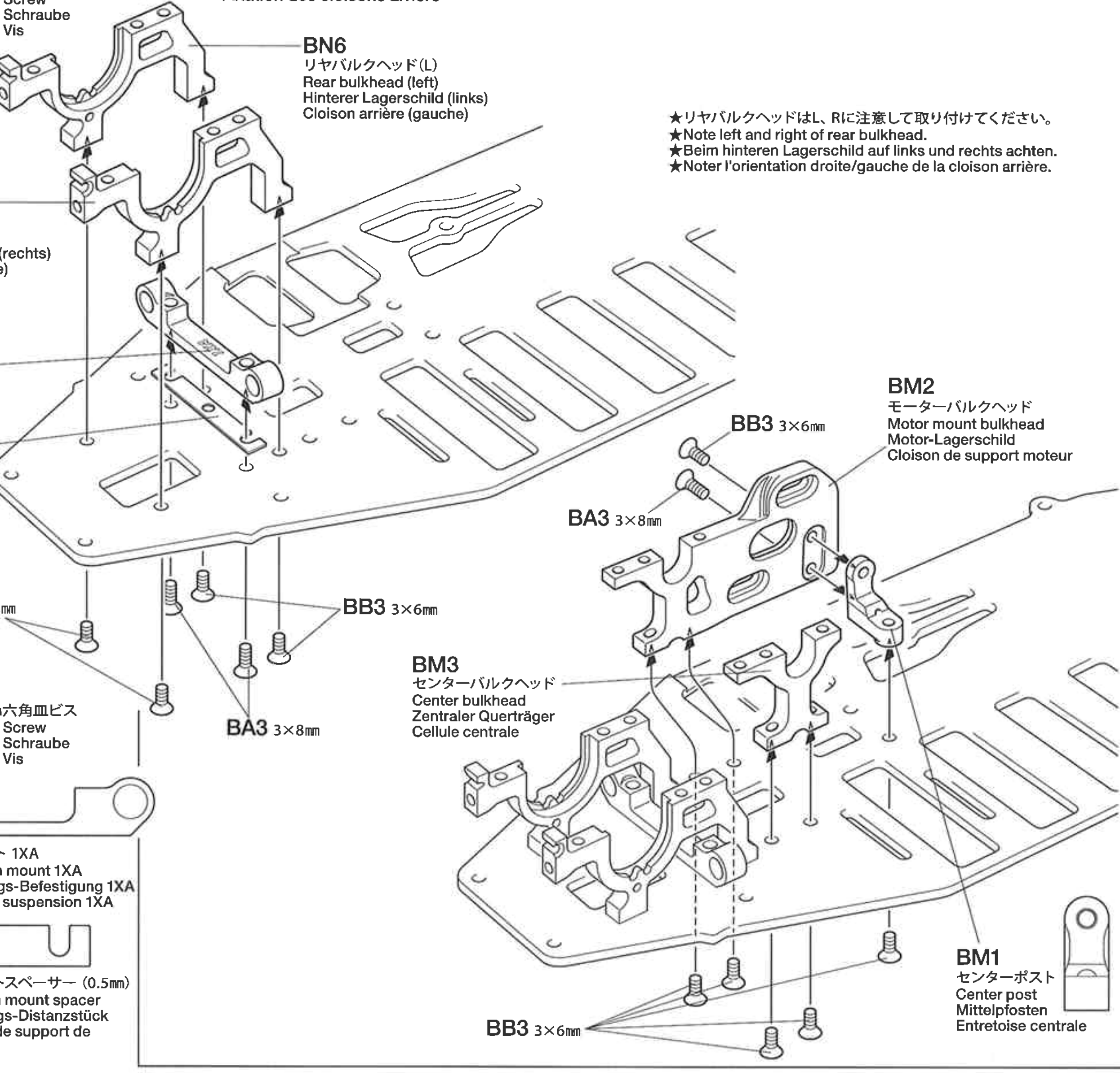
3



3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×3

3 リヤバルクヘッドの取り付け
Attaching rear bulkheads
Einbau der hinteren Lagerschilde
Fixation des cloisons arrière

★リヤバルクヘッドはL、Rに注意して取り付けてください。
★Note left and right of rear bulkhead.
★Beim hinteren Lagerschild auf links und rechts achten.
★Noter l'orientation droite/gauche de la cloison arrière.





3×6㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB3 ×10

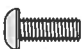


BF7 ×1
サスマウント 1XA
Suspension mount 1XA
Aufhängungs-Befestigung 1XA
Support de suspension 1XA

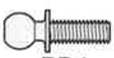


BZ1 ×1
サスマウントスペーサー (0.5㎜)
Suspension mount spacer
Aufhängungs-Distanzstück
Entretoise de support de suspension

4



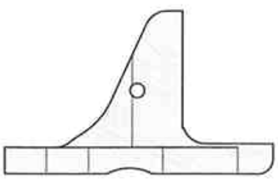
3×8㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×4



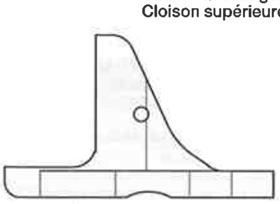
5×8㎜六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BD4 ×2



3×3㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BH3 ×2



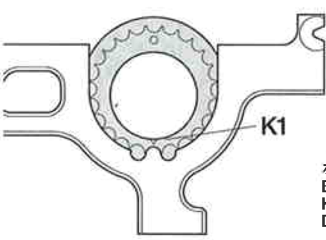
BN1 ×1
アッパーバルクヘッド(A)
Upper bulkhead A
Oberer Querträger A
Cloison supérieure A

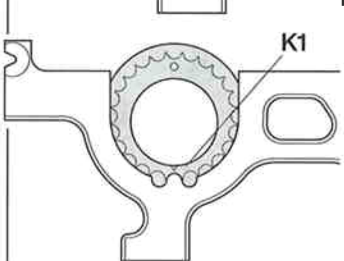


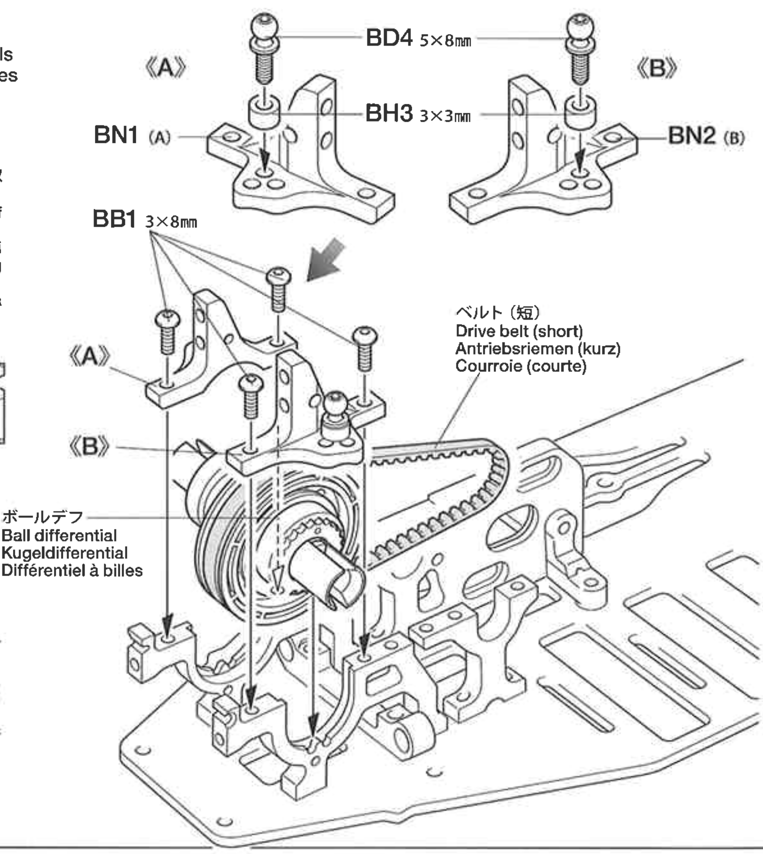
BN2 ×1
アッパーバルクヘッド(B)
Upper bulkhead B
Oberer Querträger B
Cloison supérieure B

4 ボールデフの取り付け
Attaching ball differential
Einbau des Kugeldifferentials
Fixation du différentiel à billes

★K1の▽印が下図の位置になるように取り付けてください。
★Attach K1 as shown noting position of triangular mark.
★K1 wie abgebildet anbringen und dabei auf Lage der dreieckigen Markierung achten.
★Fixer K1 comme montré en notant la position de la marque triangulaire.







5

BA2 ×4 3×6㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×1 5㎜Eリング
E-Ring
Circlip

BC4 ×1 3㎜Eリング
E-Ring
Circlip

BG1 ×1 ダイレクトセンターシャフト
Direct center shaft
Durchgehende Zentralwelle
Moyeu central

BG2 ×1 プーリーホルダー
Pulley holder
Riemenscheiben-Halterung
Support de renvoi de poulie

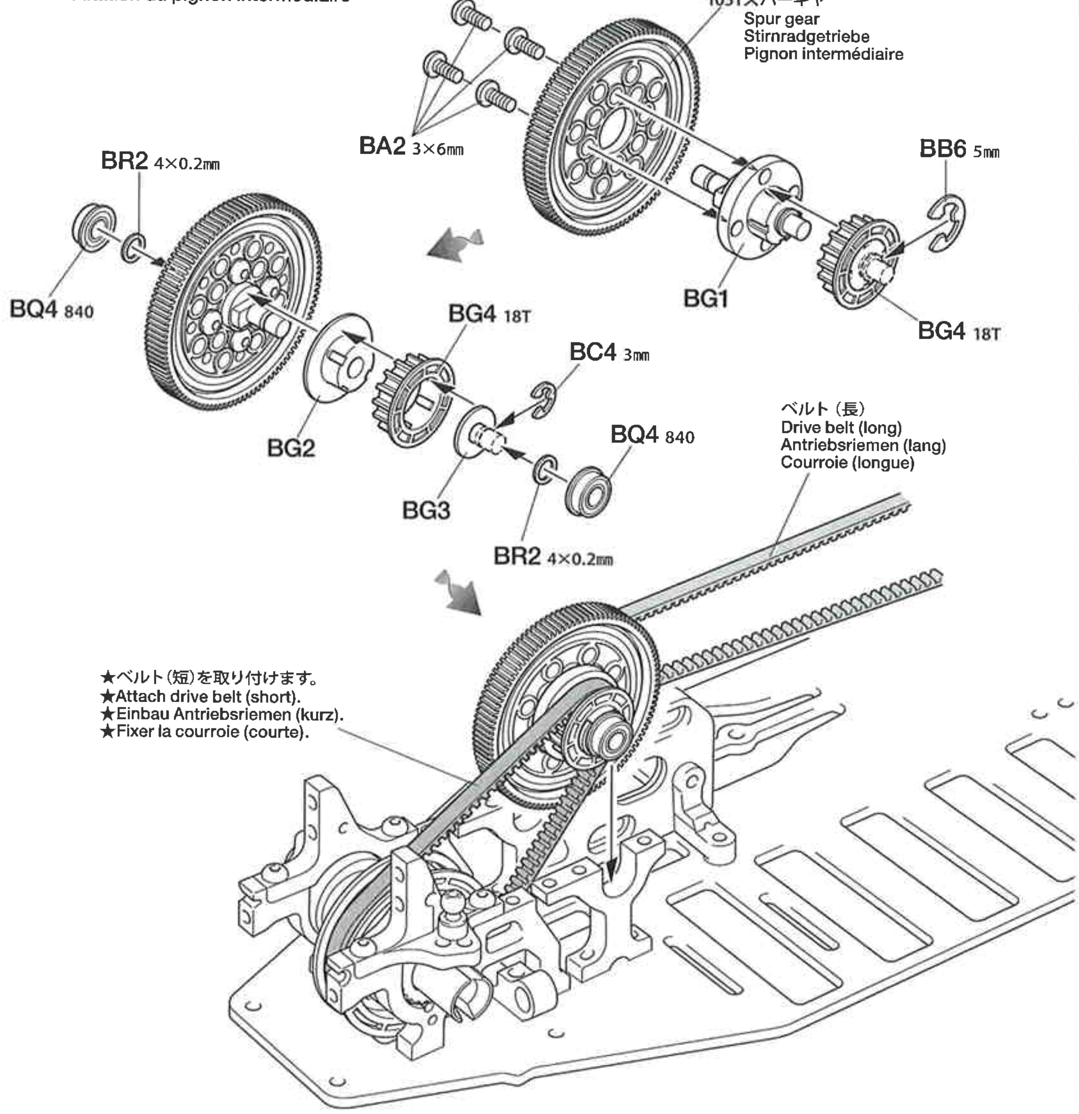
BG3 ×1 プーリーキャップ
Pulley cap
Riemenscheiben-Deckel
Carter de poulie

BG4 ×2 18Tプーリー
Pulley
Rolle
Poulie

BQ4 ×2 840フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque

BR2 ×2 4×0.2㎜シム
Shim
Scheibe
Cale

5 スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Stirnradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



6

BA3 ×2 3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×2 3×10㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×4 3×6㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

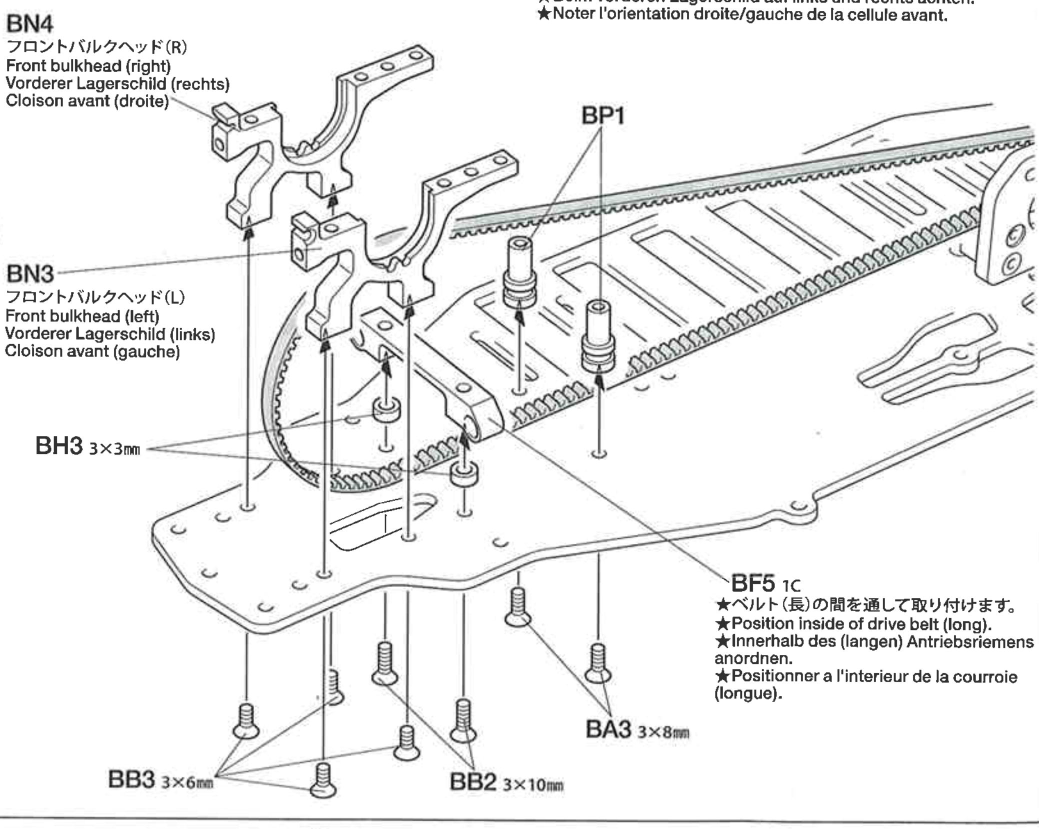
BF5 ×1 サスマウント 1C
Suspension mount 1C
Aufhängungs-Befestigung 1C
Support de suspension 1C

BH3 ×2 3×3㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BP1 ×2 ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction

6 フロントバルクヘッドの取り付け
Attaching front bulkheads
Einbau der vorderer Lagerschilde
Fixation des cloisons avant

★フロントバルクヘッドはL、Rに注意して取り付けてください。
★Note left and right of front bulkhead.
★Beim vorderen Lagerschild auf links und rechts achten.
★Noter l'orientation droite/gauche de la cellule avant.



7

BA2 ×3 — 3×6㎜六角丸ビス / Screw / Schraube / Vis

BB1 ×4 — 3×8㎜六角丸ビス / Screw / Schraube / Vis

BD4 ×2 — 5×8㎜六角ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule

BH3 ×2 — 3×3㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BH5 ×2 — 3×1㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BU2 ×2 — 2×9.8㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

BL9 ×2 — ダイレクトカップ / Direct cup / Direktantriebs-Mitnehmerhülse / Coupelle directe

BQ1 ×2 — 1510ベアリング / Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes

8

BA3 ×2 — 3×8㎜六角皿ビス / Screw / Schraube / Vis

BD4 ×3 — 5×8㎜六角ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule

BF1 ×2 — ステアリングアーム / Steering arm / Schubstange / Commande de direction

BF2 ×1 — ステアリングブリッジ / Steering bridge / Lenkungs-Brücke / Pontet de direction

BH3 ×3 — 3×3㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BH4 ×2 — 3×2㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BH5 ×1 — 3×1㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BR3 ×4 — 3×0.1㎜シム / Shim / Scheibe / Cale

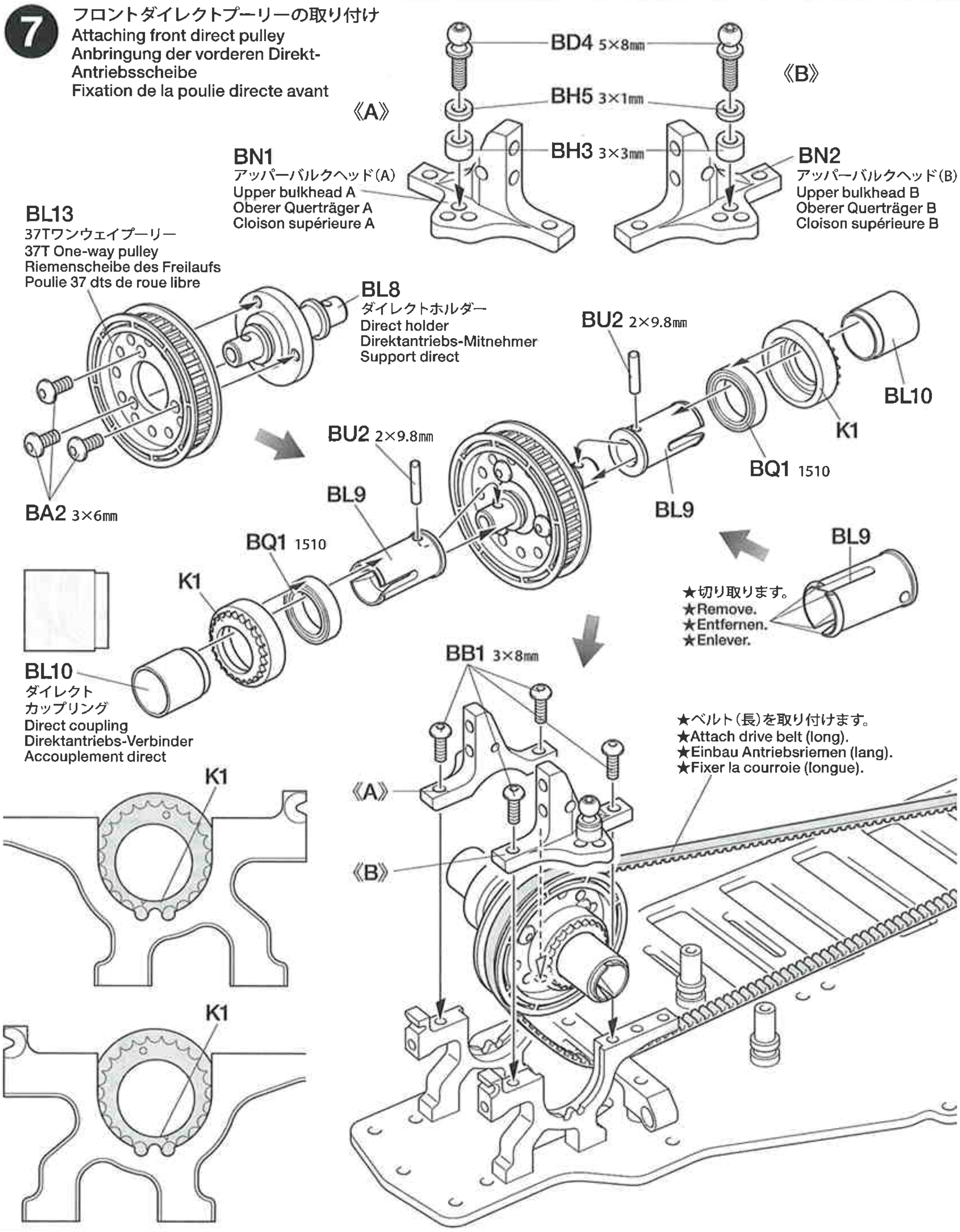
BS4 ×2 — 3×42㎜ターンバックルシャフト / Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés

BS6 ×1 — 3×23㎜ターンバックルシャフト / Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés

BT3 ×6 — 5㎜アジャスター / Adjuster / Einstellstück / Chape à rotule

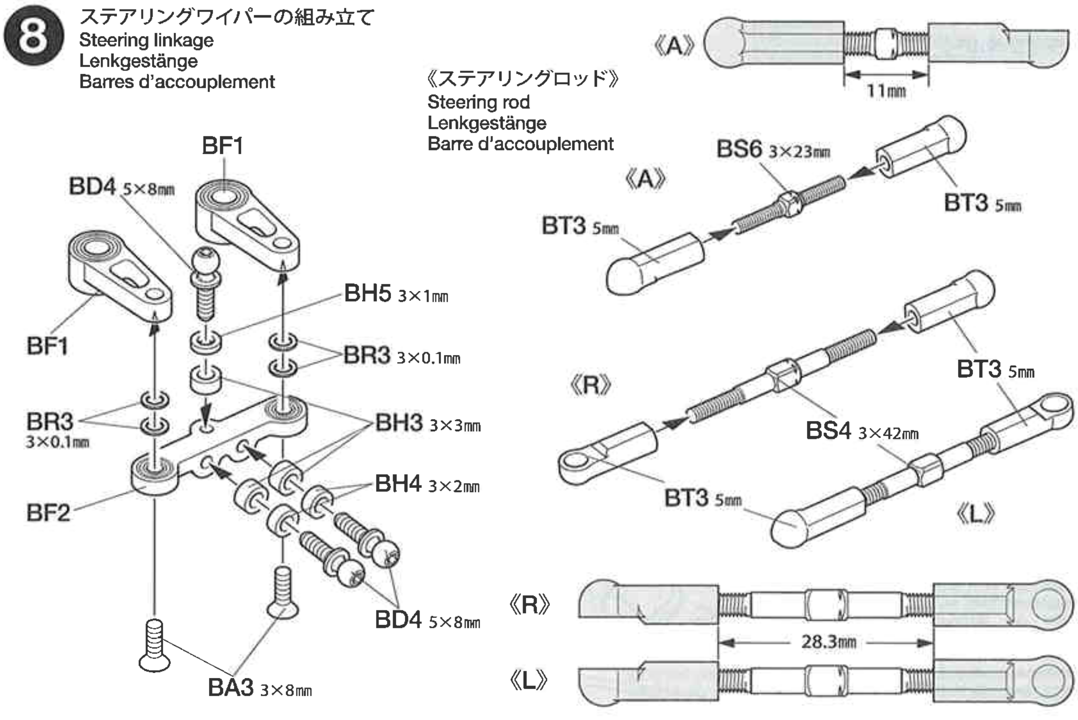
7 フロントダイレクトプーリーの取り付け

Attaching front direct pulley
Anbringung der vorderen Direkt-Antriebsscheibe
Fixation de la poulie directe avant



8 ステアリングワイパーの組み立て

Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement



9

BA3 ×2
3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BH1 ×2
5×1.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BP3 ×1
ステアリングセンターマウント
Steering center mount
Zentrale Lenkungsbefestigung
Support central de direction

BR1 ×2
5×0.1㎜シム
Shim
Scheibe
Cale

10

BA2 ×15
3×6㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×1
3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 ×1
3×12㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3 ×1
3㎜ロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

BH4 ×1
3×2㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BP2 ×1
ベルトスタビマウント
Belt stabilizer mount
Halterung des Riemen-Stabilisators
Suport de stabilisateur de courroie

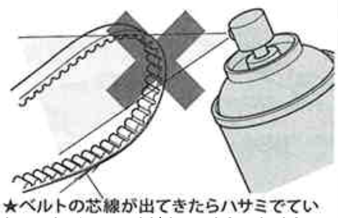
BP5 ×1
アンテナポスト
Antenna post
Antennenstange
Pied d'antenne

BQ5 ×2
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BR3 ×2
3×0.1㎜シム
Shim
Scheibe
Cale

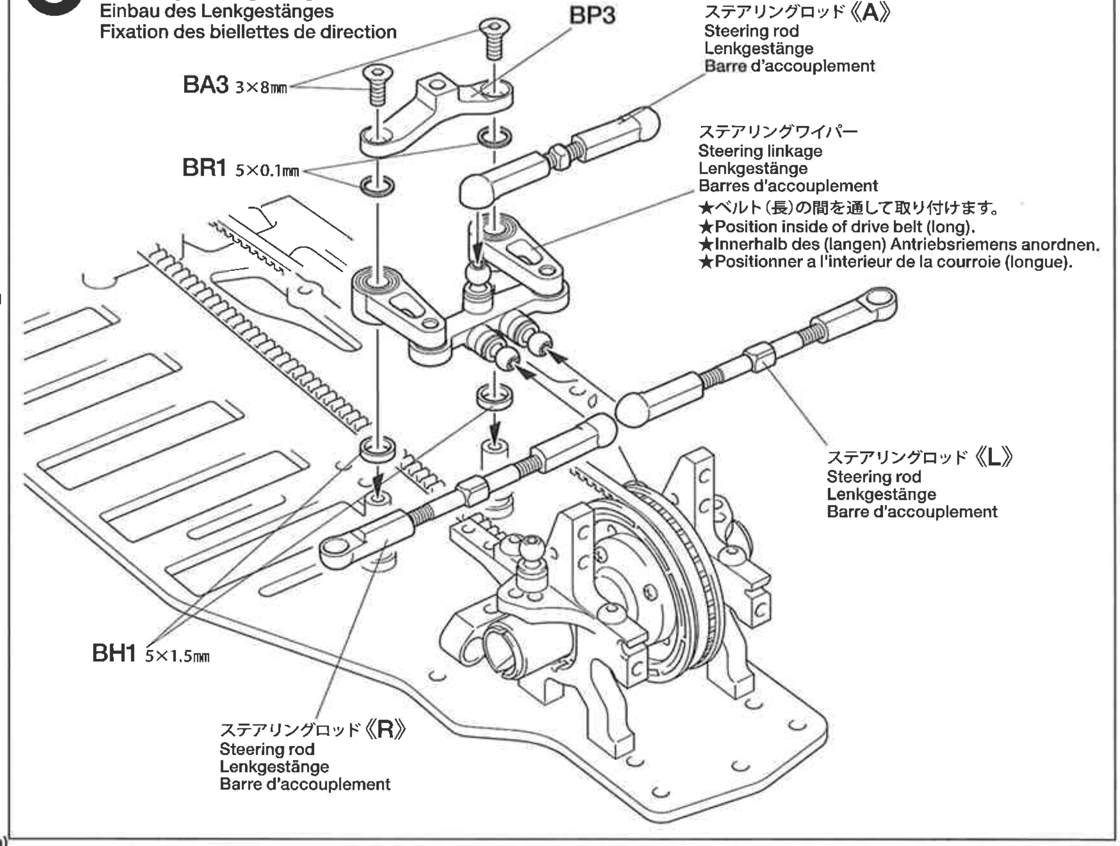
《ドライブベルト》
Drive belt
Antriebsriemen
Courroie

★折り曲げたり、ひねったりしないでください。シンナー、オイルをつけないでください。
★Do not crimp or twist. Do not apply any thinner or oil.
★Nicht knicken oder verdrehen. Nicht mit Verdünner oder Öl in Berührung bringen.
★Ne pas plier ou vriller. Ne pas appliquer de diluant ou lubrifiant.



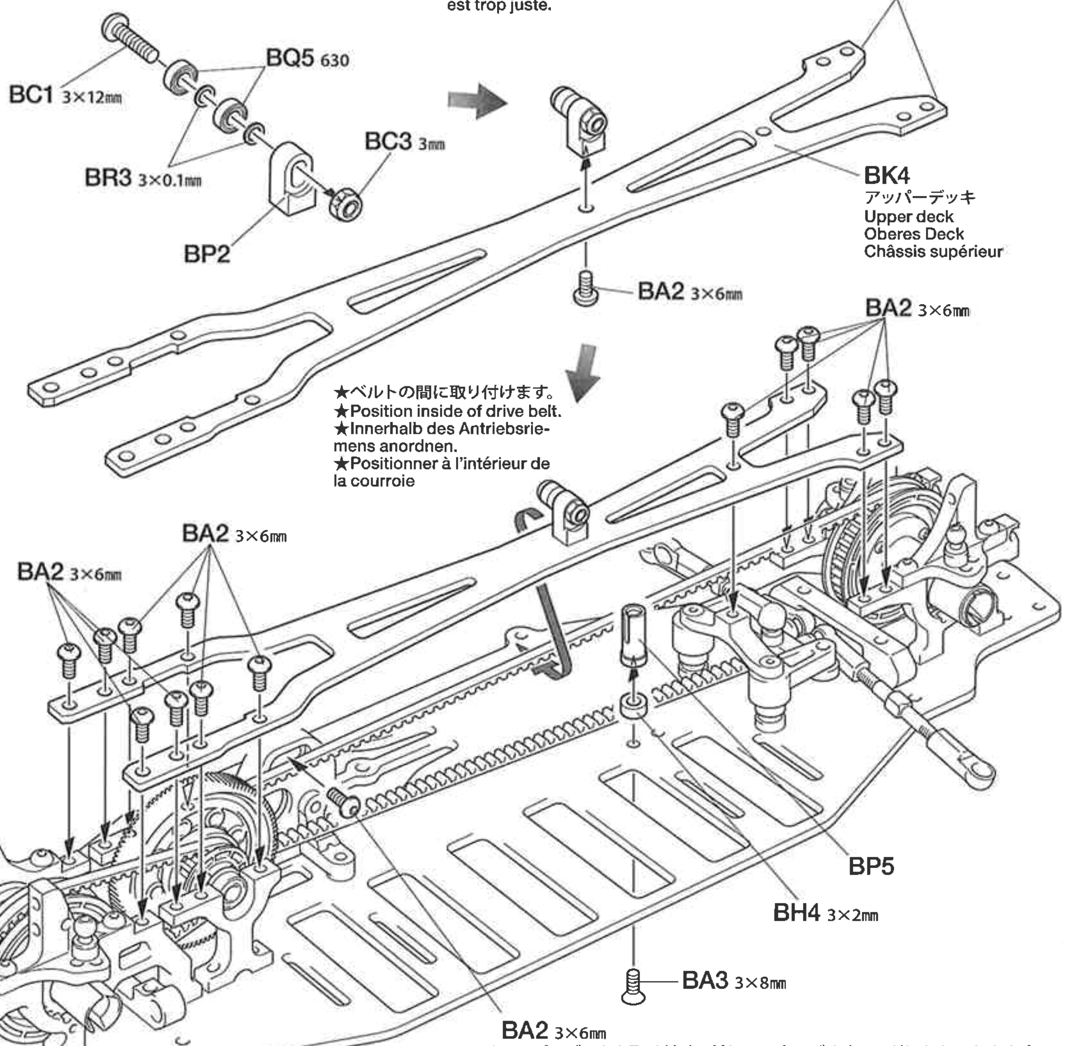
★ベルトの芯線が出てきたらハサミでていねいに切り取ってください。また、山がすりへったり、のびてしまったら、新しい物と交換してください。
★If drive belt becomes frayed, cut off excess fiber with scissors. When worn out or overstretched, replace drive belt.
★Falls der Antriebsriemen ausfranst, Überstand mit der Schere abschneiden. Den Antriebsriemen ersetzen, wenn er verschlissen oder überdehnt ist.
★Si la courroie s'effiloche, découper les fibres avec des ciseaux. Si elle est usée ou détendue, la remplacer.

9 ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction



10 アッパーデッキの取り付け
Attaching upper deck
Einbau des oberen Decks
Installation de la platine supérieure

★シャーシへの取り付けがきつい場合は前後部分を削って調整してください。
★Shave the edges of upper deck and adjust if attachment to chassis is too tight.
★Schaben Sie die Kanten des oberen Decks etwas ab und passen sie an, falls die Befestigung zum Chassis hin zu knapp ist.
★Ajuster en ponçant les bords de la platine supérieure si la fixation au châssis est trop juste.



★アッパーデッキを取り付ける前にモーターバルクヘッドに入れておきます。
★Attach to motor bulkhead before attaching upper deck.
★Vor dem Anbringen des oberen Decks am Motorquerträger befestigen.
★Installer à la cloison du moteur avant de fixer la platine supérieure.

11

Part	Qty	Description
BA3	×2	3×8㎜六角皿ビス / Screw / Schraube / Vis
BB5	×2	3×10㎜ホロービス / Screw / Schraube / Vis
BD1	×4	5㎜ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule
BD3	×4	サスボール / Suspension ball / Aufhängungs-Kugel / Rotule de suspension
BF6	×1	サスマウント 1F / Suspension mount 1F / Aufhängungs-Befestigung 1F / Support de suspension 1F
BH3	×2	3×3㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise
BH5	×2	3×1㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise
BH6	×2	3×0.5㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise
BS1	×2	3×46㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

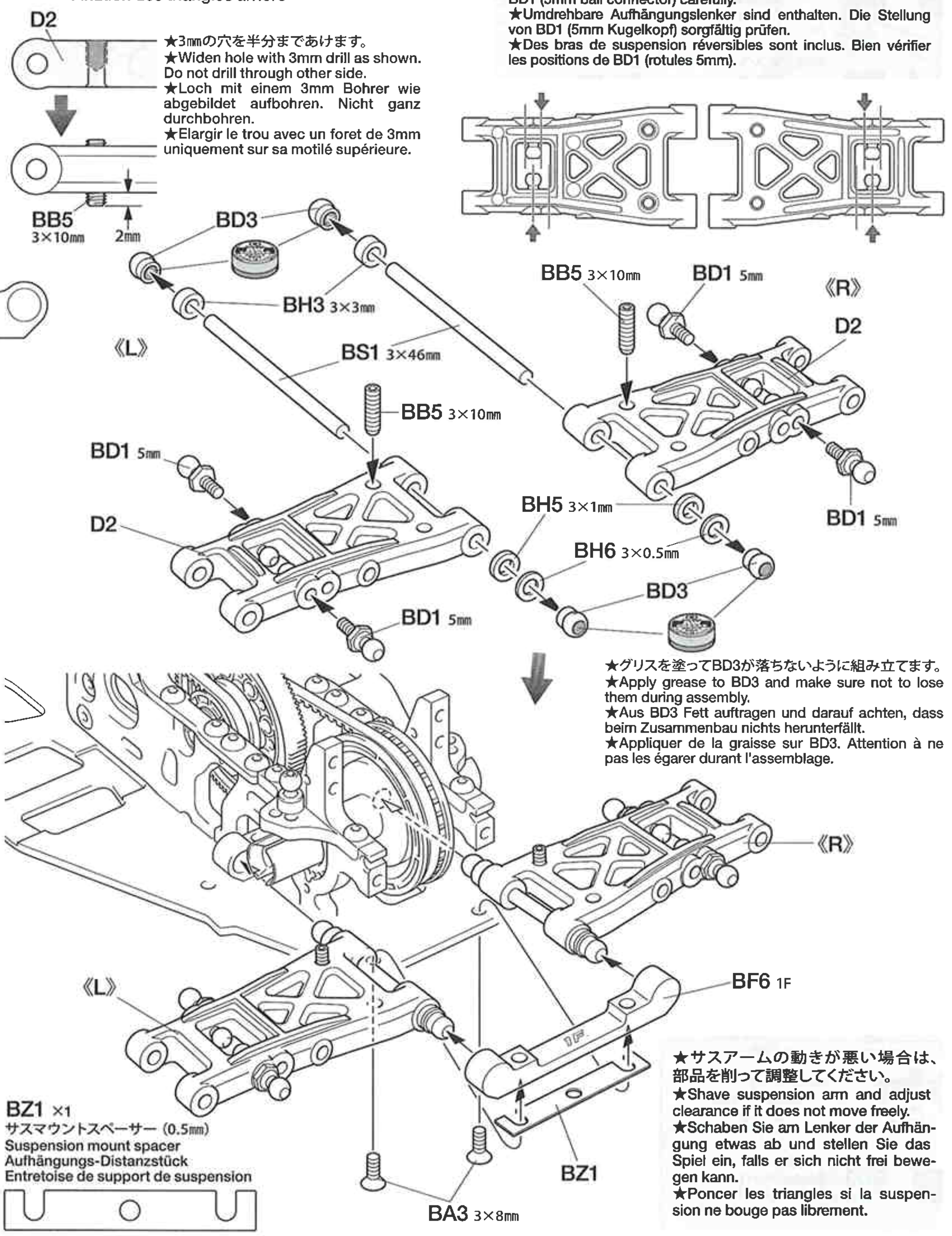
12

Part	Qty	Description
BD4	×2	5×8㎜六角ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule
BH1	×2	5×1.5㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise
BH3	×2	3×3㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise
BQ2	×4	1050ベアリング / Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes
BR1	×2	5×0.1㎜シム / Shim / Scheibe / Cale
BU1	×2	3×2.5㎜イモネジ / Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau
BU2	×2	2×9.8㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe
BU3	×2	クロススパイダー / Cross joint / Kreuzzapfen / Joint croisé
BU6	×2	42㎜スイングシャフト(青) / Swing shaft (blue) / Querwelle (blau) / Axe (bleu)
BW1	×2	1.6×4㎜キャップスクリュー / Cap screw / Zylinderkopfschraube / Vis à tête cylindrique
BW3	×2	2×10㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe
BW4	×2	ホイールハブ / Wheel hub / Radnabe / Moyeu de roue

11 リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière

★サスアームはリバーシブルタイプです。BD1(5㎜ピローボール)の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BD1 (5mm ball connector) carefully.
★Umdrehbare Aufhängungslenker sind enthalten. Die Stellung von BD1 (5mm Kugelkopf) sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BD1 (rotules 5mm).

★3㎜の穴を半分まであけます。
★Widen hole with 3mm drill as shown. Do not drill through other side.
★Loch mit einem 3mm Bohrer wie abgebildet aufbohren. Nicht ganz durchbohren.
★Elargir le trou avec un foret de 3mm uniquement sur sa motilé supérieure.



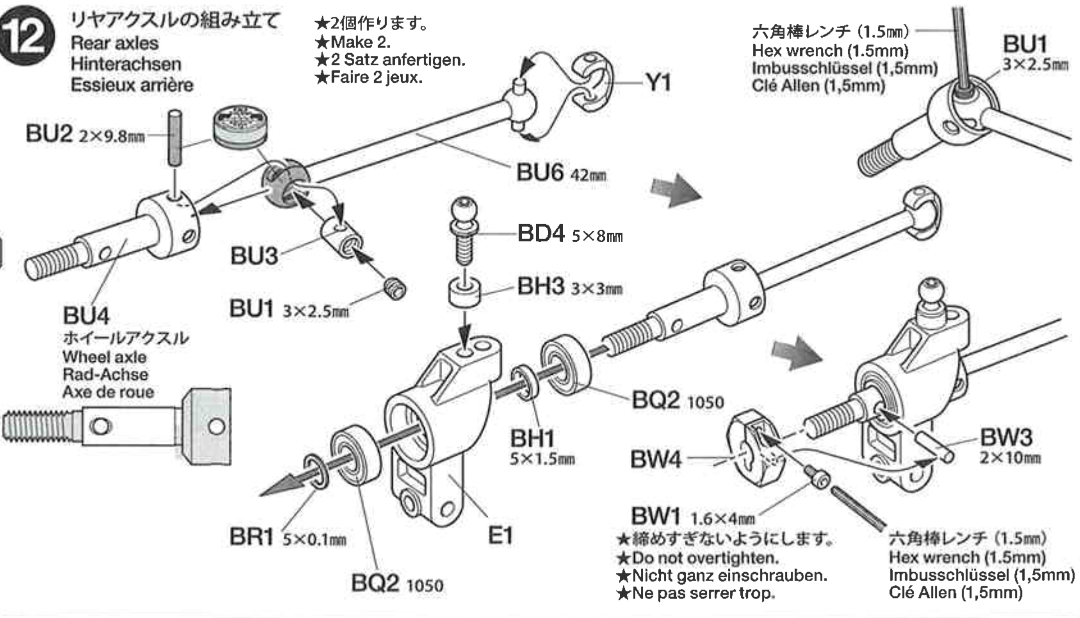
★グリスを塗ってBD3が落ちないように組み立てます。
★Apply grease to BD3 and make sure not to lose them during assembly.
★Aus BD3 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
★Appliquer de la graisse sur BD3. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.

BZ1 ×1
サスマウントスペーサー (0.5㎜)
Suspension mount spacer
Aufhängungs-Distanzstück
Entretoise de support de suspension

★サスアームの動きが悪い場合は、部品を削って調整してください。
★Shave suspension arm and adjust clearance if it does not move freely.
★Schaben Sie am Lenker der Aufhängung etwas ab und stellen Sie das Spiel ein, falls er sich nicht frei bewegen kann.
★Poncer les triangles si la suspension ne bouge pas librement.

12 リヤアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



六角棒レンチ (1.5㎜)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

★締めすぎないようにします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

13

BA5 ×2 — 3×3㎜イモネジ / Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau

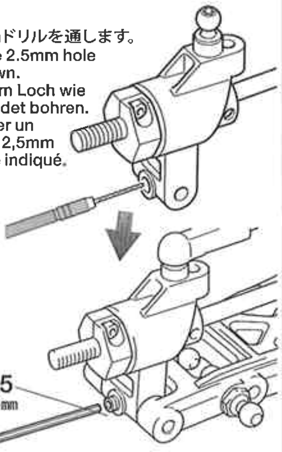
BH6 ×4 — 3×0.5㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BS2 ×2 — 2.6×25㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

BS5 ×2 — 3×32㎜ターンバックルシャフト / Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés

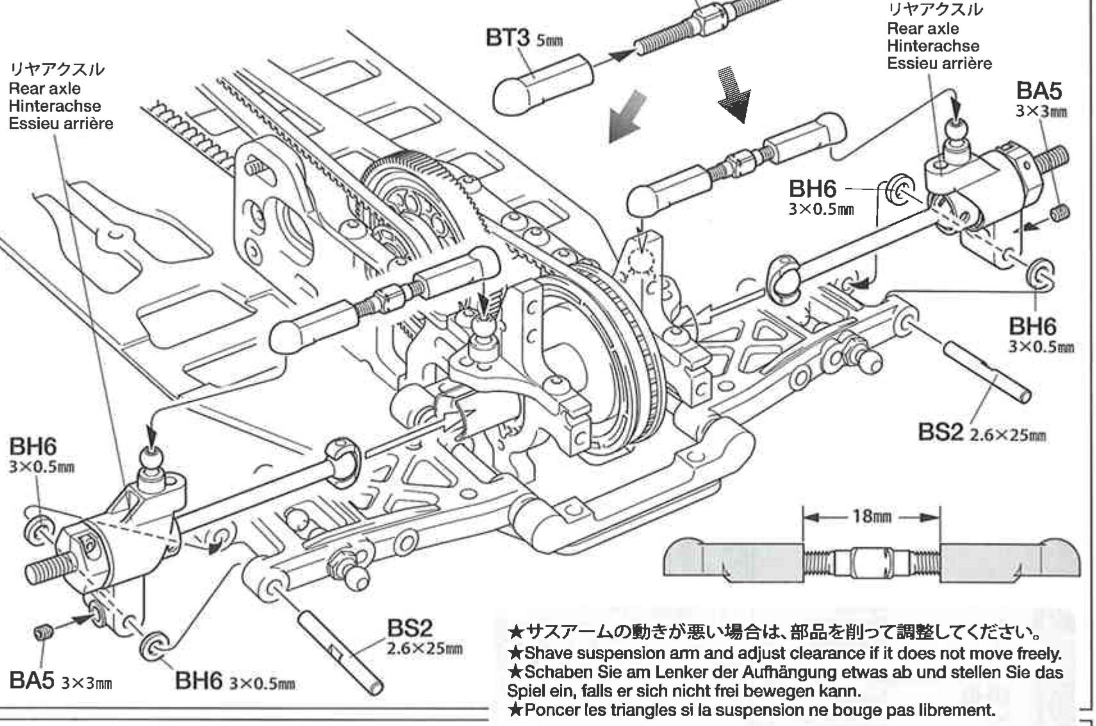
BT3 ×4 — 5㎜アジャスター / Adjuster / Einstellstück / Chape à rotule

《E1》
★2.5㎜ドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.



13 リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★サスアームの動きが悪い場合は、部品を削って調整してください。
★Shave suspension arm and adjust clearance if it does not move freely.
★Schaben Sie am Lenker der Aufhängung etwas ab und stellen Sie das Spiel ein, falls er sich nicht frei bewegen kann.
★Poncer les triangles si la suspension ne bouge pas librement.

14

BA3 ×2 — 3×8㎜六角皿ビス / Screw / Schraube / Vis

BB5 ×2 — 3×10㎜ホロービス / Screw / Schraube / Vis

BD1 ×2 — 5㎜ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule

BD3 ×4 — サスボール / Suspension ball / Aufhängungs-Kugel / Rotule de suspension

BE4 ×2 — 3×10㎜ターンバックルシャフト / Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés

BH3 ×2 — 3×3㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BH5 ×2 — 3×1㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

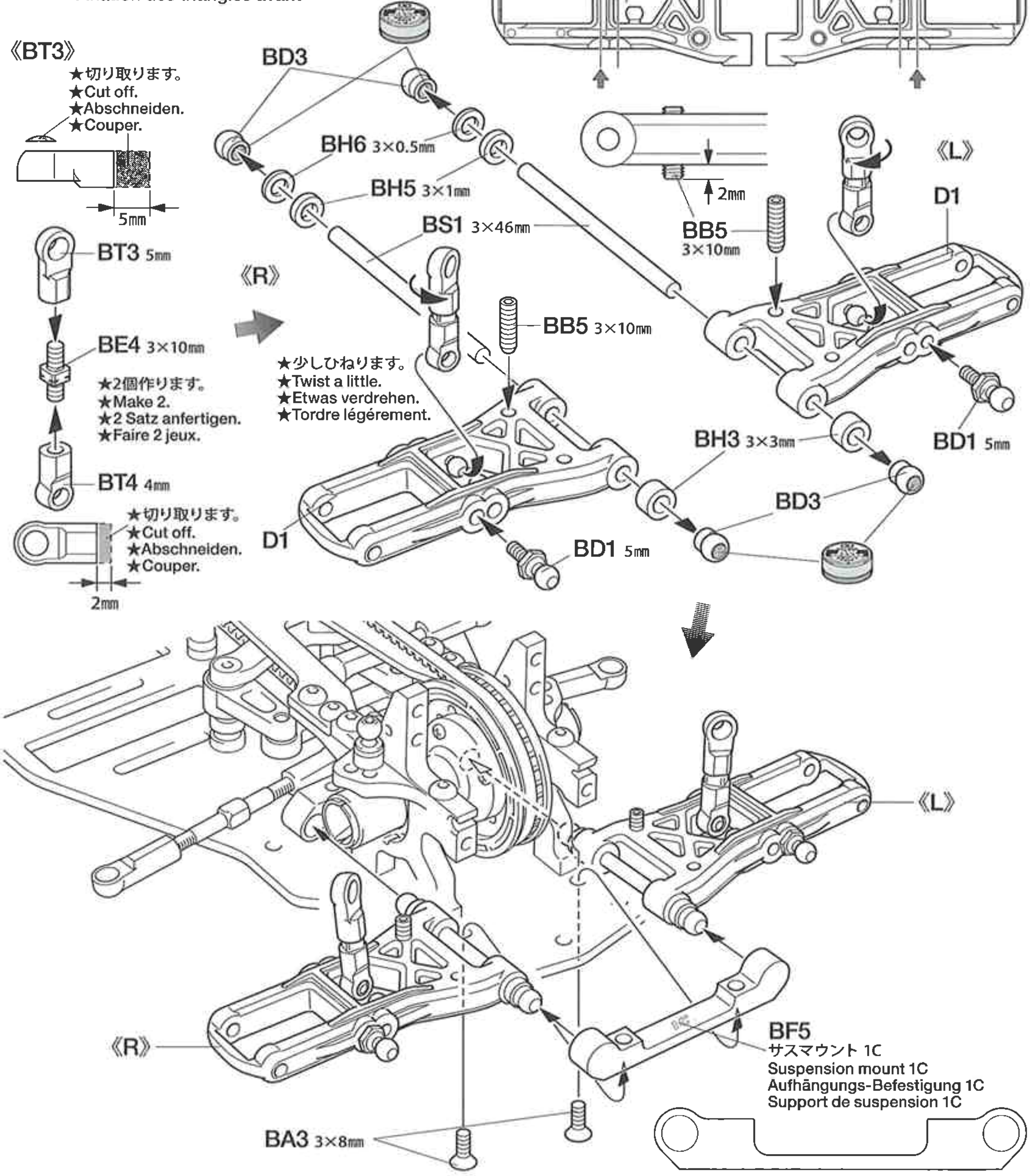
BH6 ×2 — 3×0.5㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BS1 ×2 — 3×46㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

BT3 ×2 — 5㎜アジャスター / Adjuster / Einstellstück / Chape à rotule

BT4 ×2 — 4㎜アジャスター / Adjuster / Einstellstück / Chape à rotule

14 フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant



15

BB2 ×2 — 3×10㎜六角皿ビス / Screw / Schraube / Vis

BC5 ×2 — 5×9㎜六角ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule

BC6 ×2 — 4.5×3.5㎜フランジパイプ / Flanged tube / Kragenrohr / Tube à flasque

BD5 ×2 — 5×5㎜六角ピローボール / Ball connector / Kugelkopf / Connecteur à rotule

BD6 ×2 — 4.6×4.7㎜フランジパイプ / Flanged tube / Kragenrohr / Tube à flasque

BH1 ×2 — 5×1.5㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BH6 ×2 — 3×0.5㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

BQ2 ×4 — 1050ベアリング / Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes

BR1 ×2 — 5×0.1㎜シム / Shim / Scheibe / Cale

BU1 ×2 — 3×2.5㎜イモネジ / Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau

BU2 ×2 — 2×9.8㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

BU3 ×2 — クロススパイダー / Cross joint / Kreuzzapfen / Joint croisé

BU5 ×2 — 44 — 44㎜スイングシャフト（青）/ Swing shaft (blue) / Querwelle (blau) / Axe (bleu)

BW1 ×2 — 1.6×4㎜キャップスクリュー / Cap screw / Zylinderkopfschraube / Vis à tête cylindrique

BW3 ×2 — 2×10㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

BW4 ×2 — ホイールハブ / Wheel hub / Radnabe / Moyeu de roue

BW5 ×2 — 3×0.7㎜スペーサー / Spacer / Distanzring / Entretoise

16

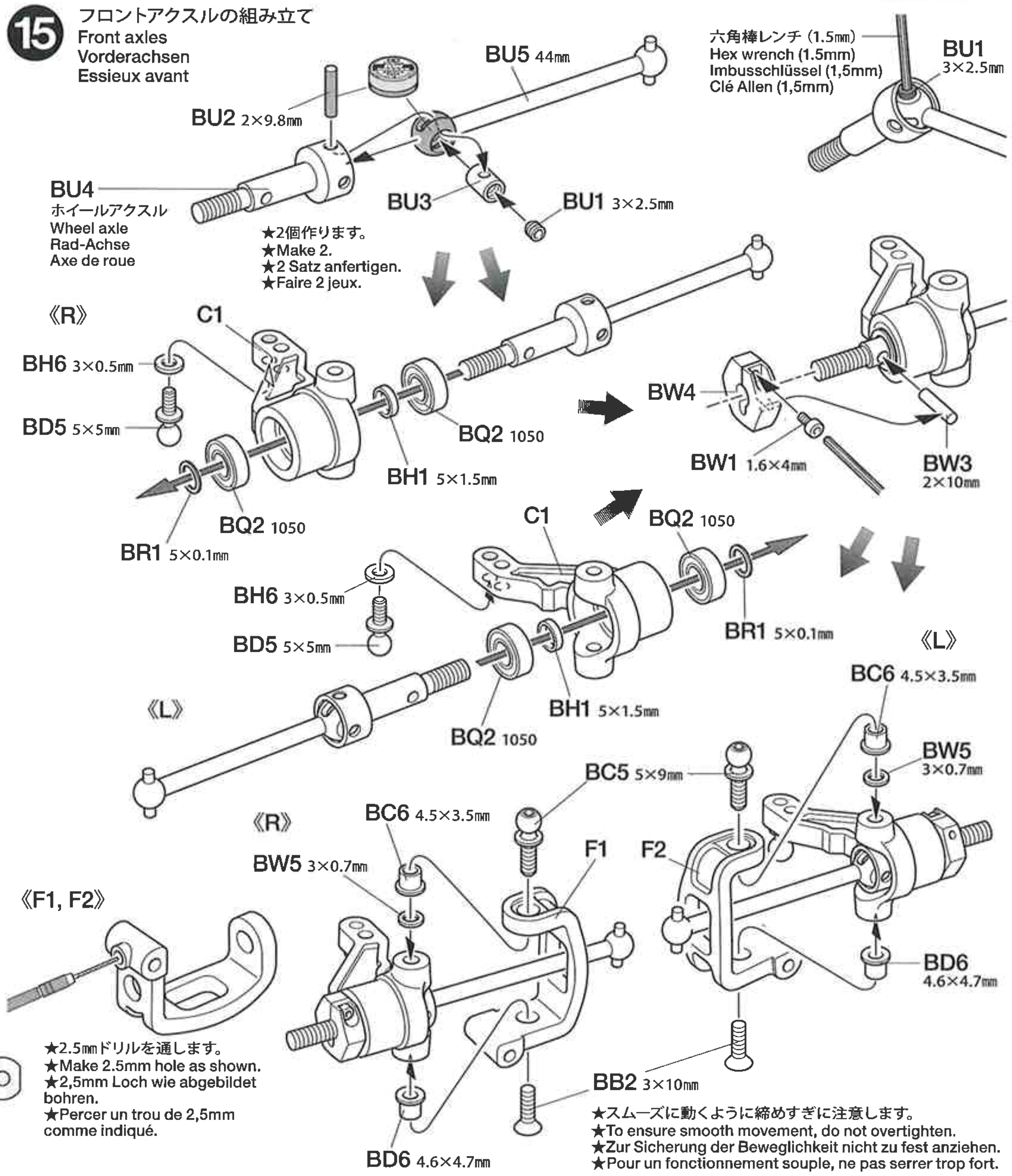
BA5 ×2 — 3×3㎜イモネジ / Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau

BS3 ×2 — 2.6×22㎜シャフト / Shaft / Achse / Axe

BS5 ×2 — 3×32㎜ターンバックルシャフト / Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés

BT3 ×4 — 5㎜アジャスター / Adjuster / Einstellstück / Chape à rotule

15 フロントアクスルの組み立て / Front axles / Vorderachsen / Essieux avant



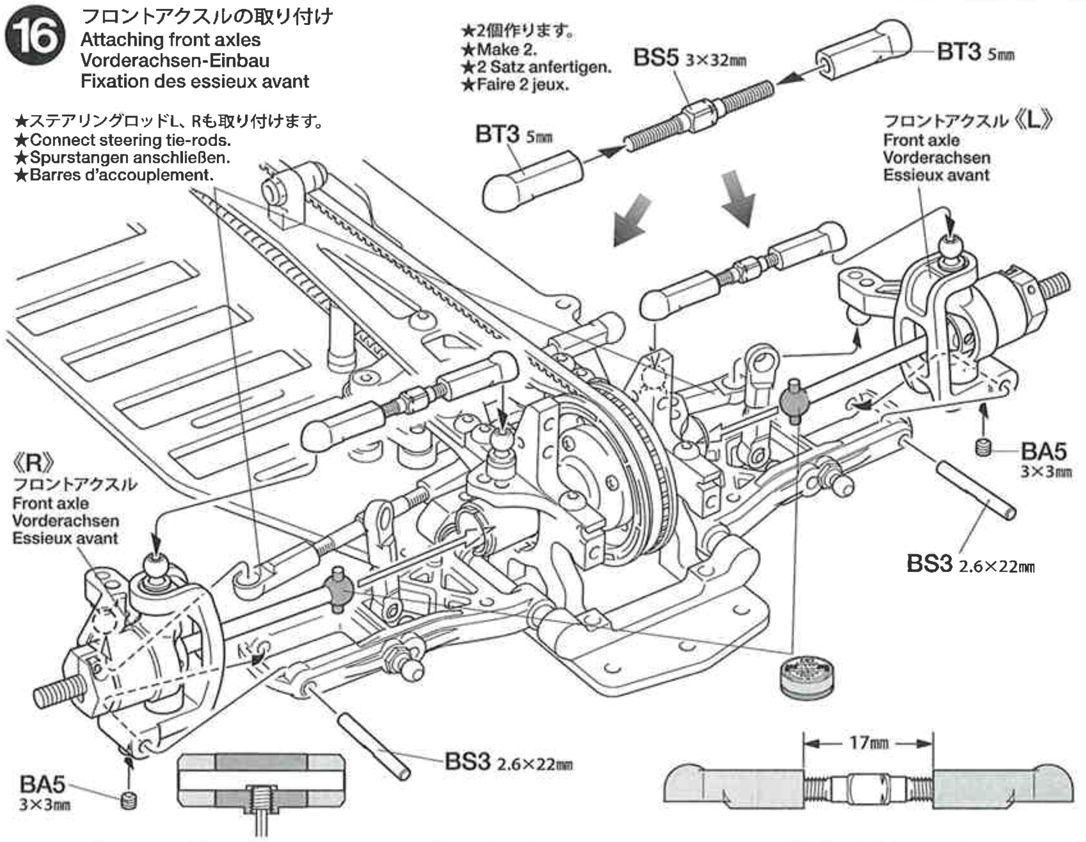
★2.5㎜ドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

★スムーズに動くように締めすぎに注意します。
★To ensure smooth movement, do not overtighten.
★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.
★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

16 フロントアクスルの取り付け / Attaching front axles / Vorderachsen-Einbau / Fixation des essieux avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★ステアリングロッドL、Rも取り付けます。
★Connect steering tie-rods.
★Spurstangen anschließen.
★Barres d'accouplement.



17



BE1 ×8
3×2.5㎜イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BE5 ×4
スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre anti-roulis



BE6 ×4
ロッドストッパー
Rod stopper
Gestänge-Stellring
Bague de renvoi

18



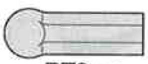
BA5 ×4
3×3㎜イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



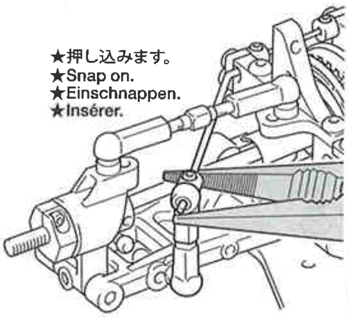
BB3 ×4
3×6㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

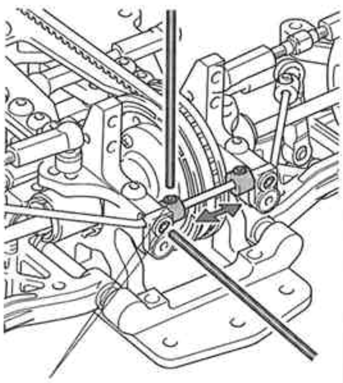


BE4 ×2
3×10㎜ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



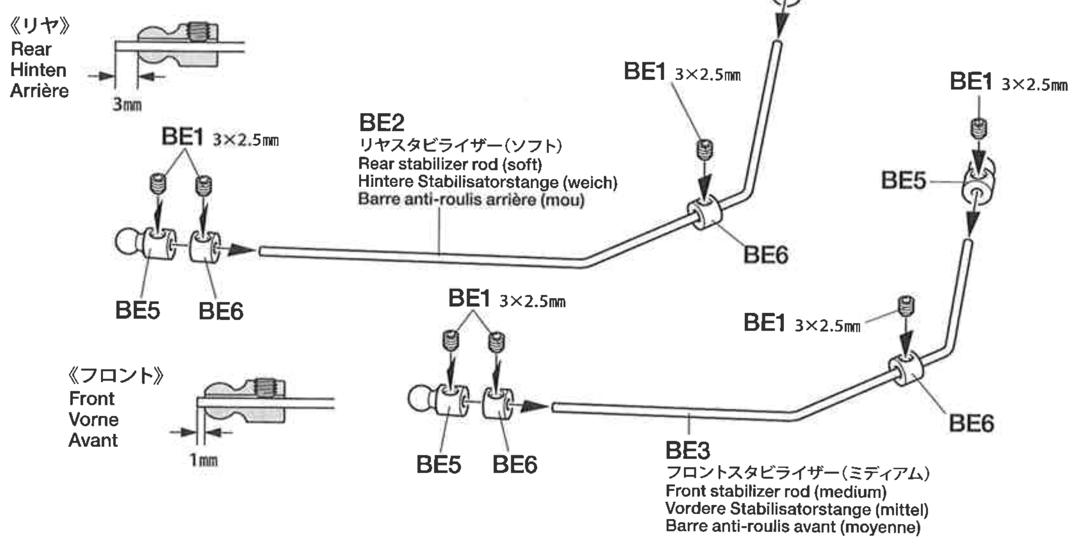
BT3 ×4
5㎜アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



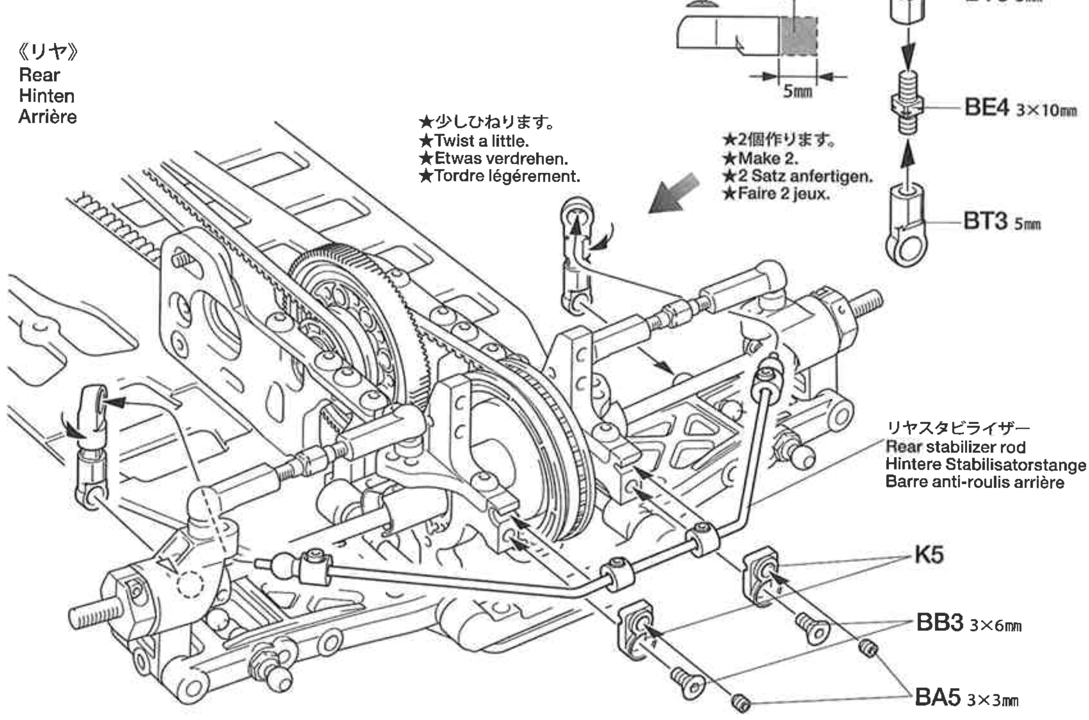


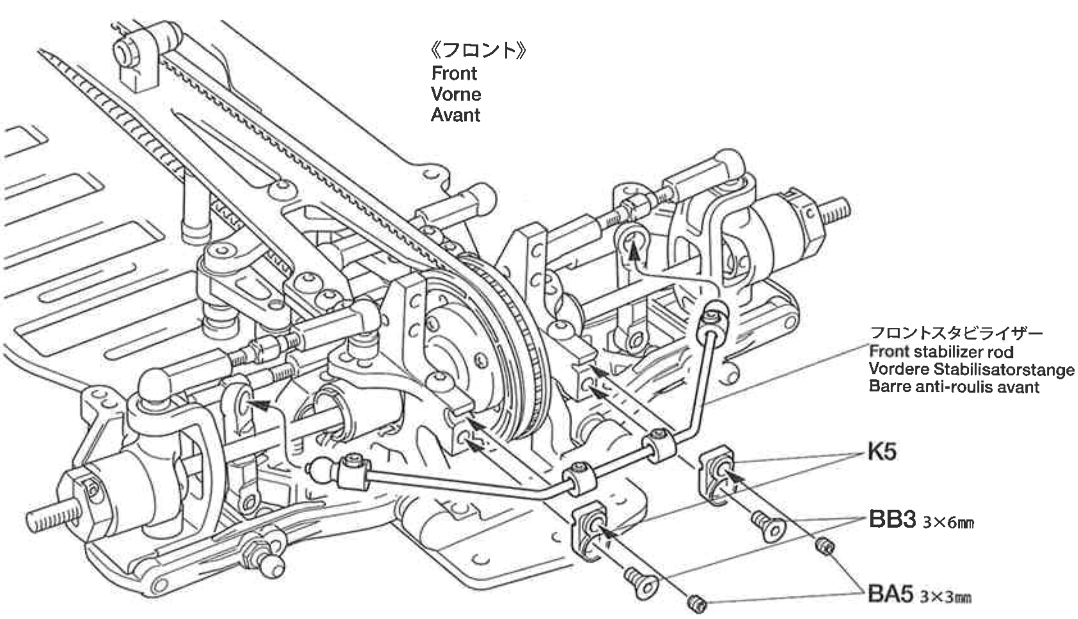
★BA5とBE1(3㎜イモネジ)でスタビライザーのガタを少なくします。動かなくならないように注意して下さい。
★Secure stabilizer in proper position using BA5 and BE1 (grub screw). Do not overtighten such that the stabilizer cannot move.
★Den Stabilisator in geeigneter Stellung unter Verwendung von BA5 und BE1 (Madenschrauben) befestigen. Nur so stark anziehen, dass sich der Stabilisator noch bewegen kann.
★Fixer la barre stabilisatrice dans la position requise au moyen de BA5 et BE1 (vis pointeau). Ne pas serrer trop fort pour éviter de bloquer la barre.

17 スタビライザーの組み立て
Stabilizers
Stabilisatoren
Barres anti-roulis



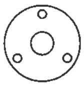
18 スタビライザーの取り付け
Attaching Stabilizers
Anbringen der Stabilisatoren
Fixation des barres anti-roulis

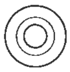




19


BJ1 ×8 — 2㎜Eリング / E-Ring / Circlip

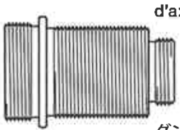

BJ2 ×4 — ピストン / Piston / Kolben

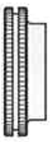

BJ3 ×4 — ロッドガイド / Rod guide / Stangenführung / Guide d'axe


BJ4 ×4 — 3㎜Oリング（シリコン） / Silicone O-ring / Silikon-O-Ring / Joint silicone


BJ7 ×4 — 2㎜シャフトガイド / Shaft guide / Stangenführung / Guide d'axe


BJ9 ×4 — ロッドガイドキャップ / Rod guide cap / Kappe an der Gestängeführung / Coupelle de guidage d'axe


BJ10 ×4 — ダンパーシリンダー / Damper cylinder / Dämpfer-Zylinder / Corps d'amortisseur

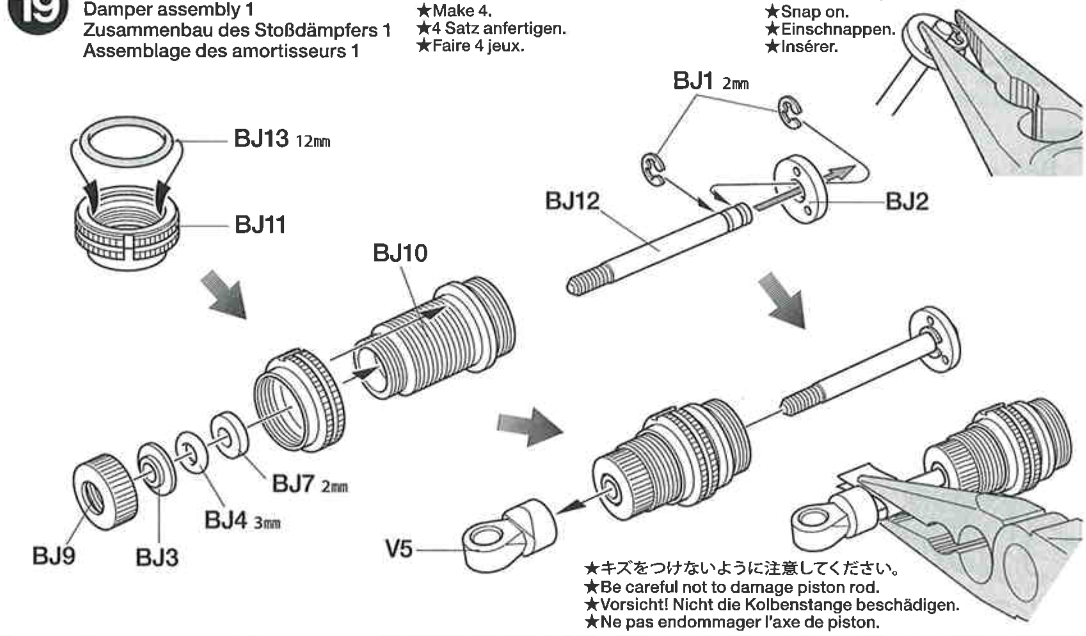

BJ11 ×4 — スプリングリテーナー / Spring retainer / Feder-Spanner / Butée de ressort


BJ12 ×4 — ピストンロッド / Piston rod / Kolbenstange / Axe de piston


BJ13 ×4 — 12㎜Oリング / O-ring / O-Ring / Joint silicone

19 ダンパーの組み立て 1
Damper assembly 1
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1
Assemblage des amortisseurs 1

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



20


BJ5 ×4 — ウレタンブッシュ / Urethane bushing / Urethan-Buchse / Bague polyuréthane


BJ6 ×4 — オイルシール / Oil seal / Ölabdichtung / Joint d'étanchéité


BJ8 ×4 — シリンダーキャップ / Cylinder cap / Zylinder-Kappe / Capuchon d'amortisseur

20 ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

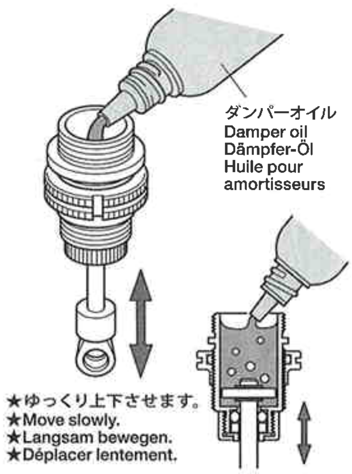
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf-und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

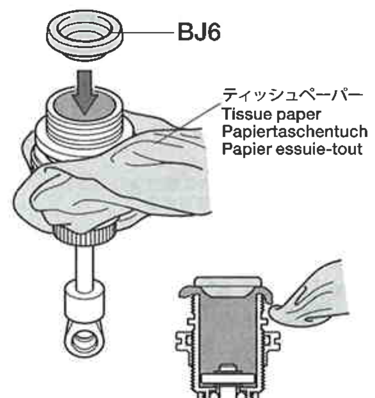


2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで吸い取ります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

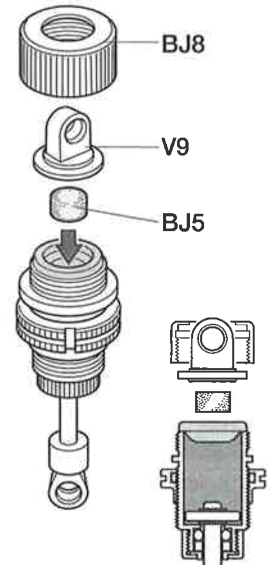


3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

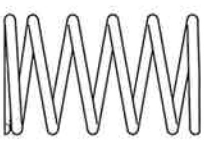
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.



21


BJ14 ×2
コイルスプリング（ミディアム 白/黄）
Coil spring (medium, white/yellow)
Spiralfeder (mittel, weiß/gelb)
Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)

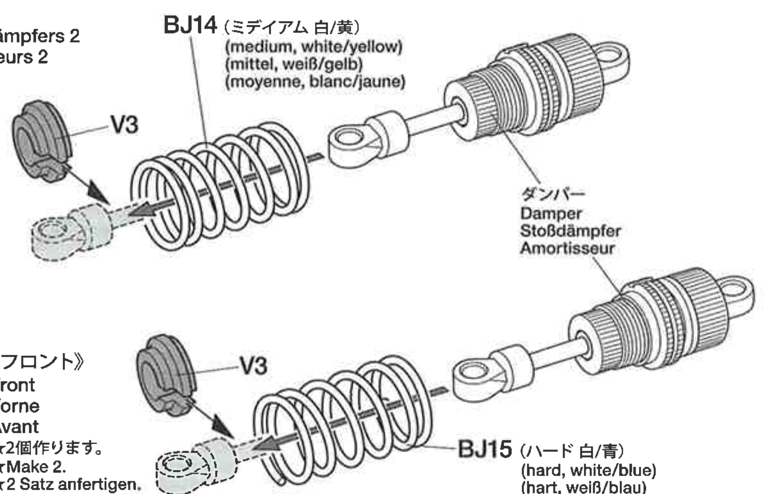

BJ15 ×2
コイルスプリング（ハード 白/青）
Coil spring (hard, white/blue)
Spiralfeder (hart, weiß/blau)
Ressort hélicoïdal (dur, blanc/bleu)

21 ダンパーの組み立て 2
Damper assembly 2
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2
Assemblage des amortisseurs 2

《リヤ》 Rear / Hinten / Arrière
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.

《フロント》 Front / Vorne / Avant
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



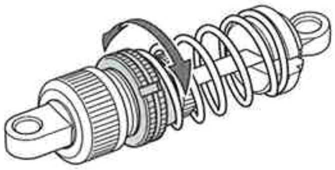
22

3×10㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2

3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4

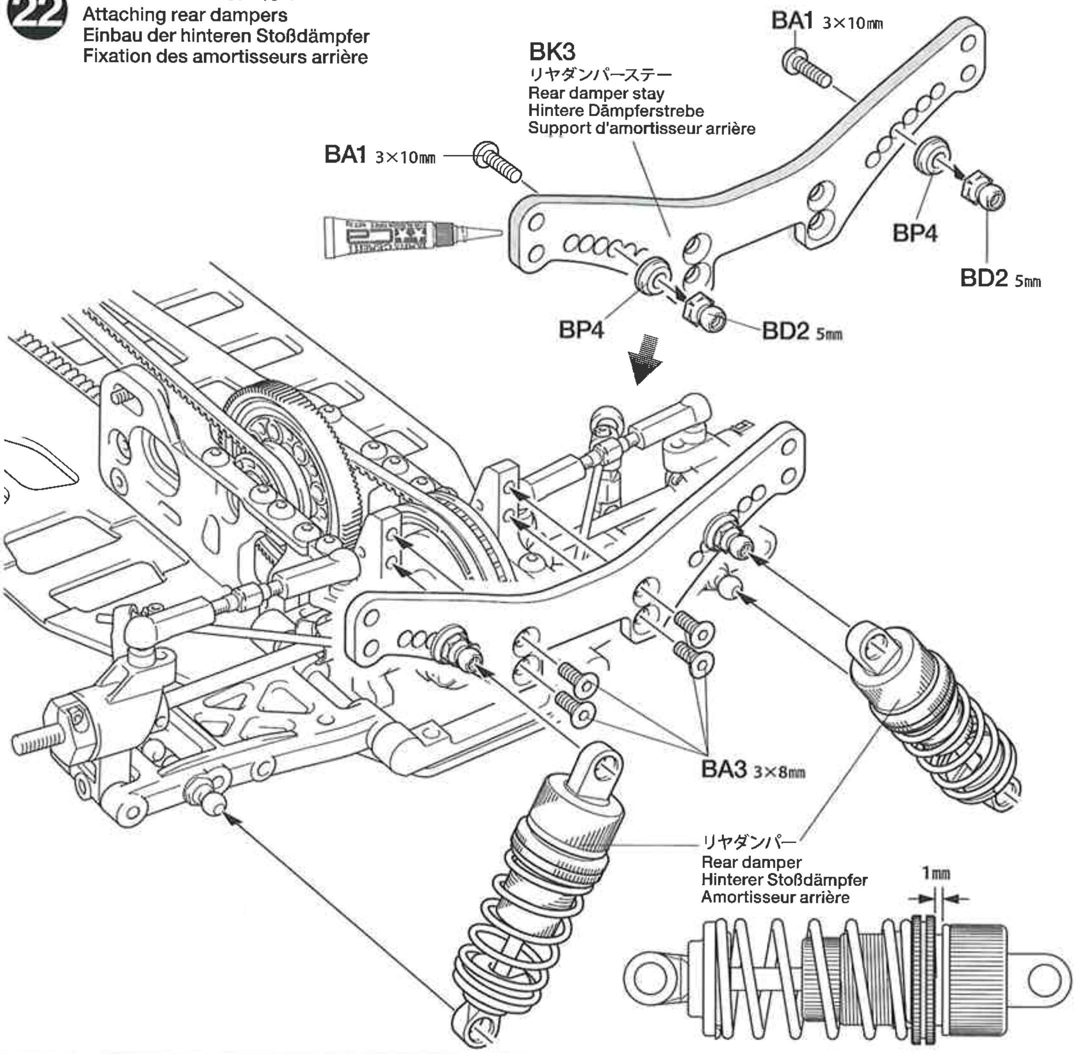
5㎜ピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BD2 ×2

ダンパースペーサー
Damper spacer
Dämpfer-Distanzstück
Entretoise d'amortisseur
BP4 ×2



★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さを調整します。
★Adjust spring tension by rotating cylinder nut.
★Die Länge der Feder wird durch Drehen des Zylinder-Mutter angepaßt.
★Régler la tension en modifiant la position de l'ecrou d'amortisseur.

22 リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



23

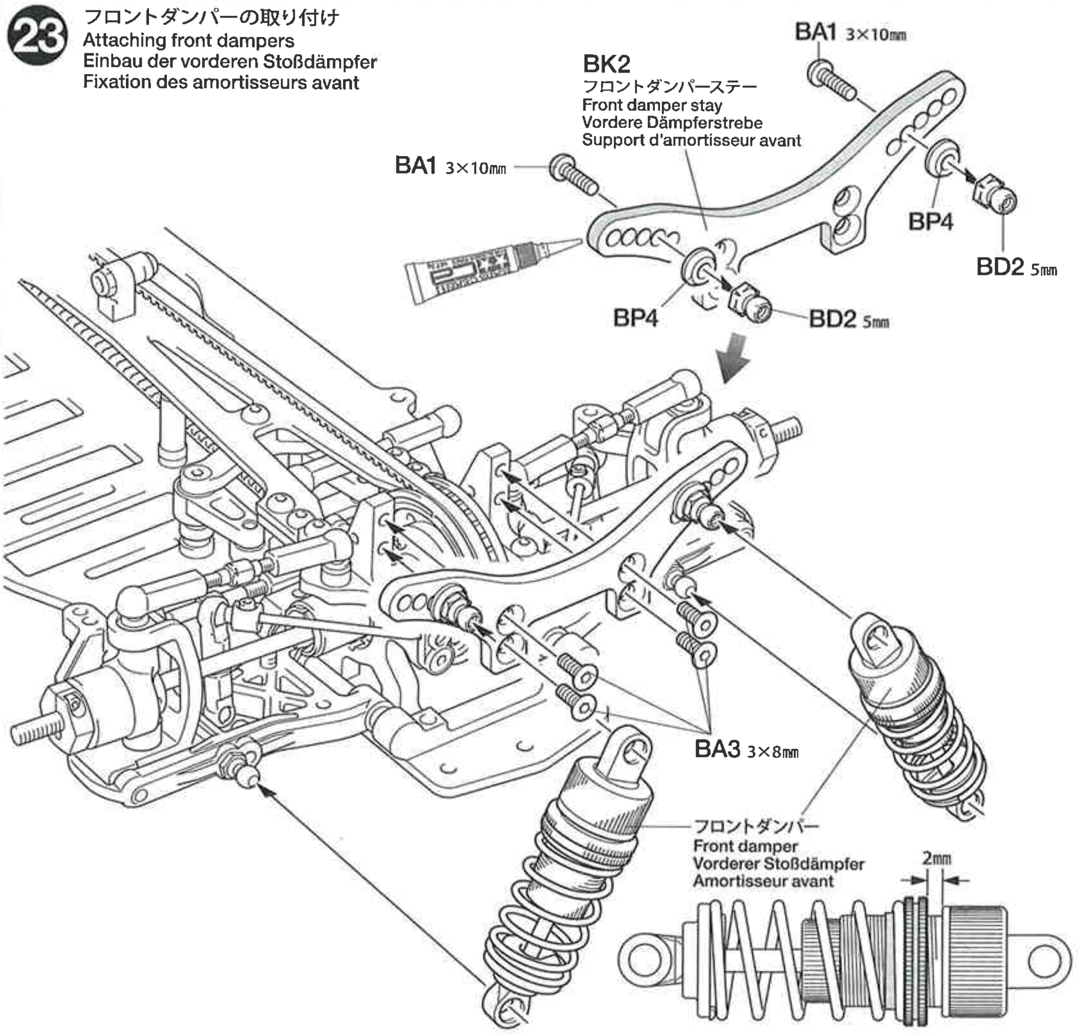
3×10㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2

3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4

5㎜ピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BD2 ×2

ダンパースペーサー
Damper spacer
Dämpfer-Distanzstück
Entretoise d'amortisseur
BP4 ×2

23 フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

24

3×6㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×1

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

25

BA1 ×1 — 3×10㎜六角丸ビス / Screw / Schraube / Vis

BA4 ×1 — 2.6×10㎜タッピングビス / Tapping screw / Schneidschraube / Vis taraudeuse

BB1 ×1 — 3×8㎜六角丸ビス / Screw / Schraube / Vis

BB4 ×1 — 2.6×10㎜キャップスクリュー / Cap screw / Zylinderkopfschraube / Vis à tête cylindrique

BC2 ×1 — 3×10㎜タッピングビス / Tapping screw / Schneidschraube / Vis taraudeuse

BD2 ×1 — 5㎜ピローボールナット / Ball connector nut / Kugelkopf-Mutter / Ecrou-connecteur à rotule

BT1 ×2 — サーボセイバースプリング(小) / Servo saver spring (small) / Servo-Saver-Feder (klein) / Ressort de sauve-servo (petit)

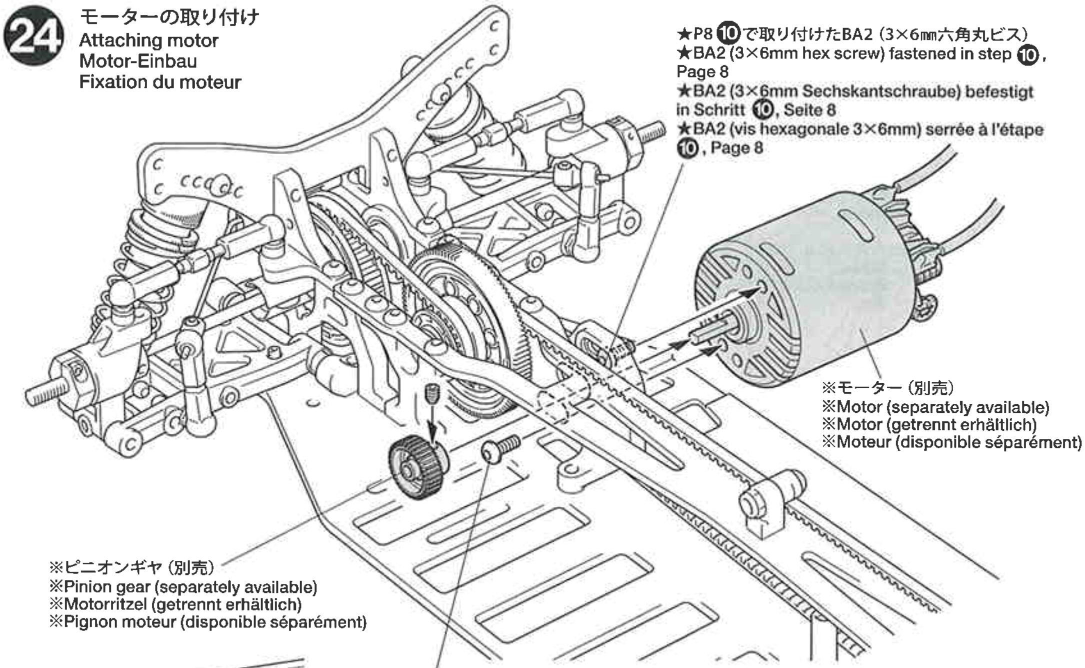
BT2 ×1 — サーボセイバースプリング(大) / Servo saver spring (large) / Servo-Saver-Feder (groß) / Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment
① Install batteries.
② Extend antenna.
③ Loosen and extend.
④ Connect charged battery.
⑤ Switch on.
⑥ Switch on.
⑦ Steering reverse switch on "R".
⑧ Trims in neutral.
⑨ Steering wheel in neutral.
⑩ Servo in neutral position.
After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)
① Batterien einlegen.
② Antenne ausziehen.
③ Aufwickeln und langziehen.
④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
⑤ Schalter ein.
⑥ Schalter ein.
⑦ Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
⑧ Trimmhebel neutral stellen.
⑨ Lenkrad neutral stellen.
⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.
Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C
① Mettre en place les piles.
② Déployer l'antenne.
③ Dérouler et déployer le fil.
④ Charger complètement la batterie.
⑤ Mettre en marche.
⑥ Mettre en marche.
⑦ L'inverseur de servo de direction sur "R".
⑧ Placer les trims au neutre.
⑨ Le volant de direction au neutre.
⑩ Le servo au neutre.
Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

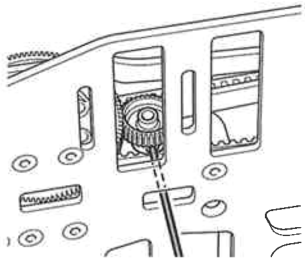
24 モーターの取り付け / Attaching motor / Motor-Einbau / Fixation du moteur



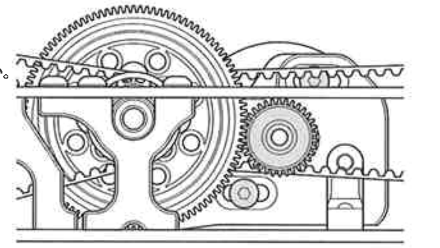
★P8 ⑩で取り付けたBA2 (3×6㎜六角丸ビス)
★BA2 (3×6mm hex screw) fastened in step ⑩, Page 8
★BA2 (3×6mm Sechskantschraube) befestigt in Schritt ⑩, Seite 8
★BA2 (vis hexagonale 3×6mm) serrée à l'étape ⑩, Page 8

※モーター(別売)
※Motor (separately available)
※Motor (getrennt erhältlich)
※Moteur (disponible séparément)

※ピニオンギヤ(別売)
※Pinion gear (separately available)
※Motorritzel (getrennt erhältlich)
※Pignon moteur (disponible séparément)

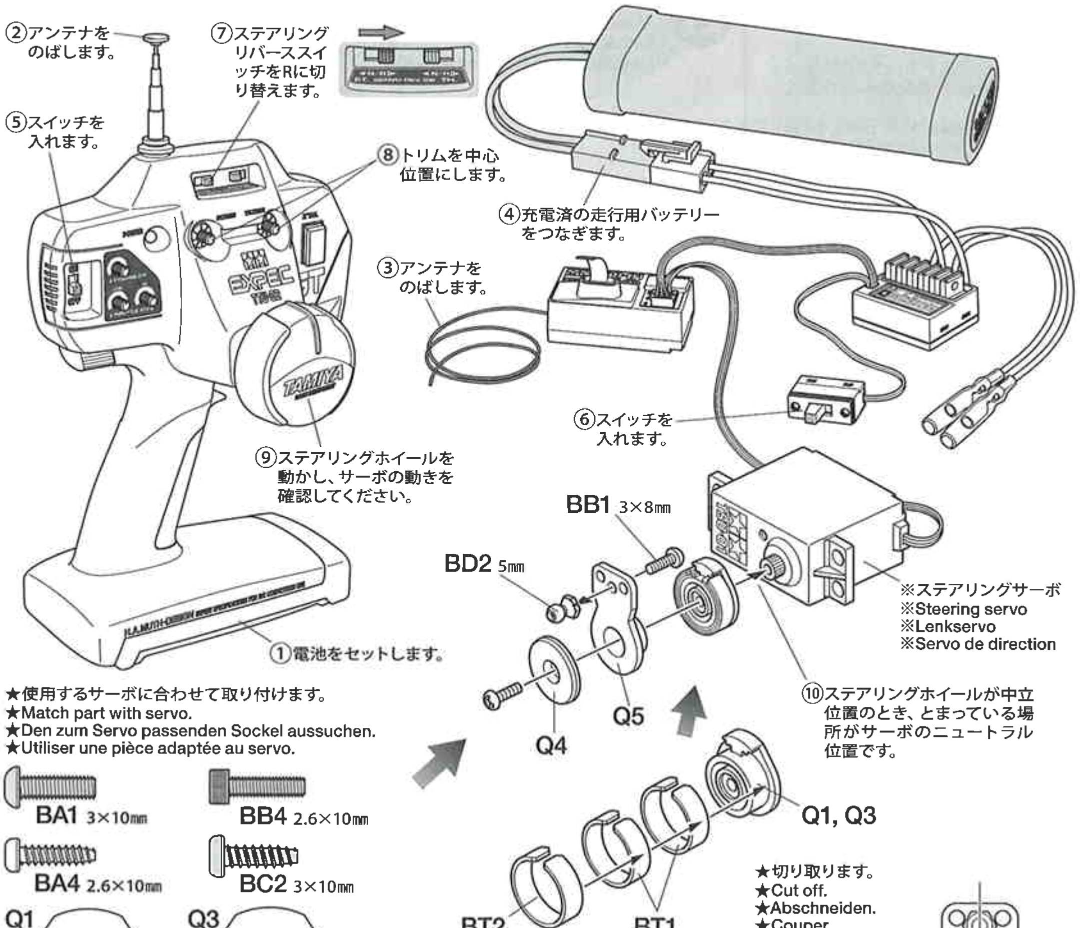


BA2 3×6㎜
★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnrädern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.



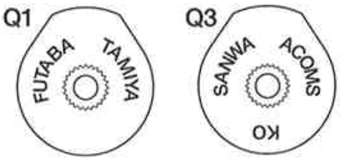
25 ラジオコントロールメカのチェック / Checking R/C equipment / Überprüfen der RC-Anlage / Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

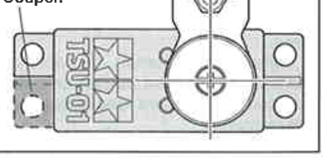


★使用するサーボに合わせて取り付けます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

BA1 3×10㎜ BB4 2.6×10㎜
BA4 2.6×10㎜ BC2 3×10㎜



★切り取ります。
★Cut off.
★Abschneiden.
★Couper.



★サーボがニュートラルで図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

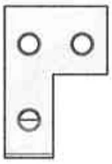
26


BA3 ×2
3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

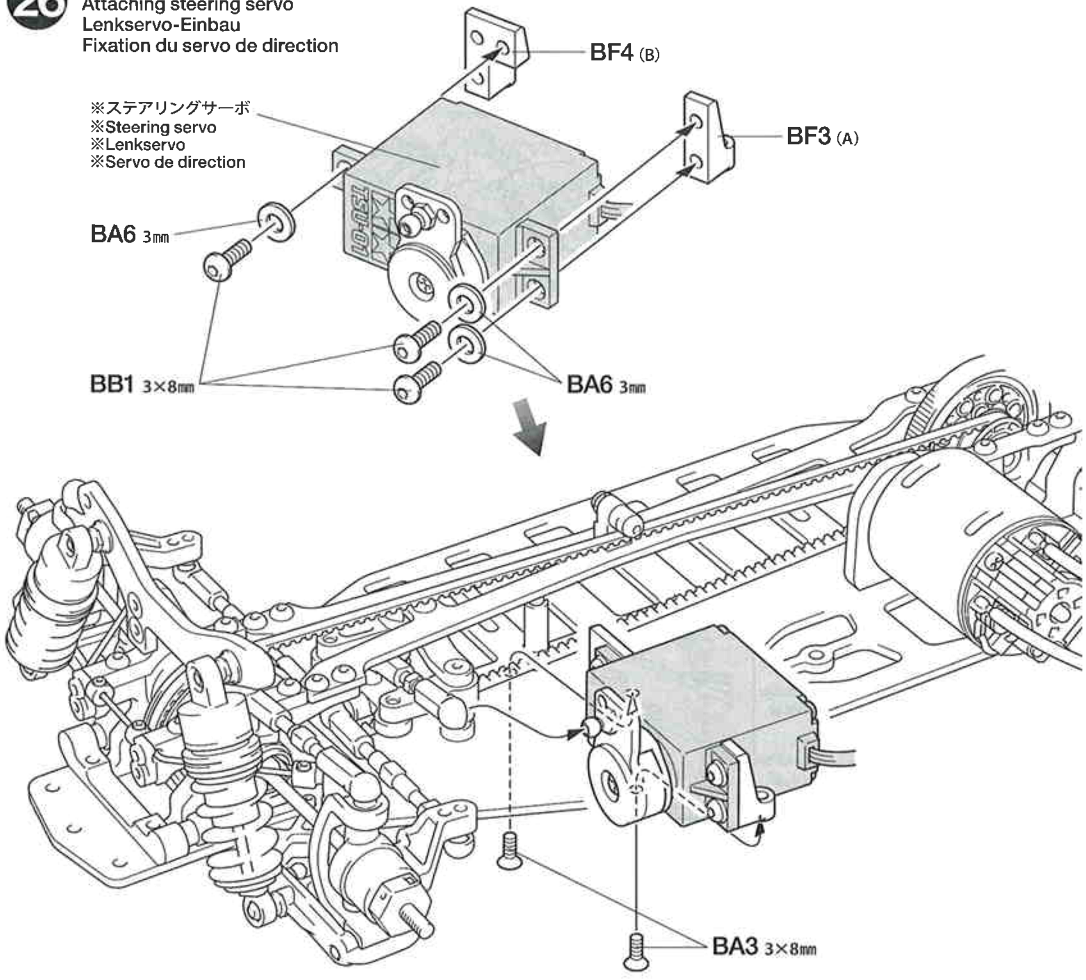

BA6 ×3
3㎜ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle


BB1 ×3
3×8㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis


BF3 ×1
サーボマウント(A)
Servo mount A
Servo-Halterung A
Support de servo A


BF4 ×1
サーボマウント(B)
Servo mount B
Servo-Halterung B
Support de servo B

26 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

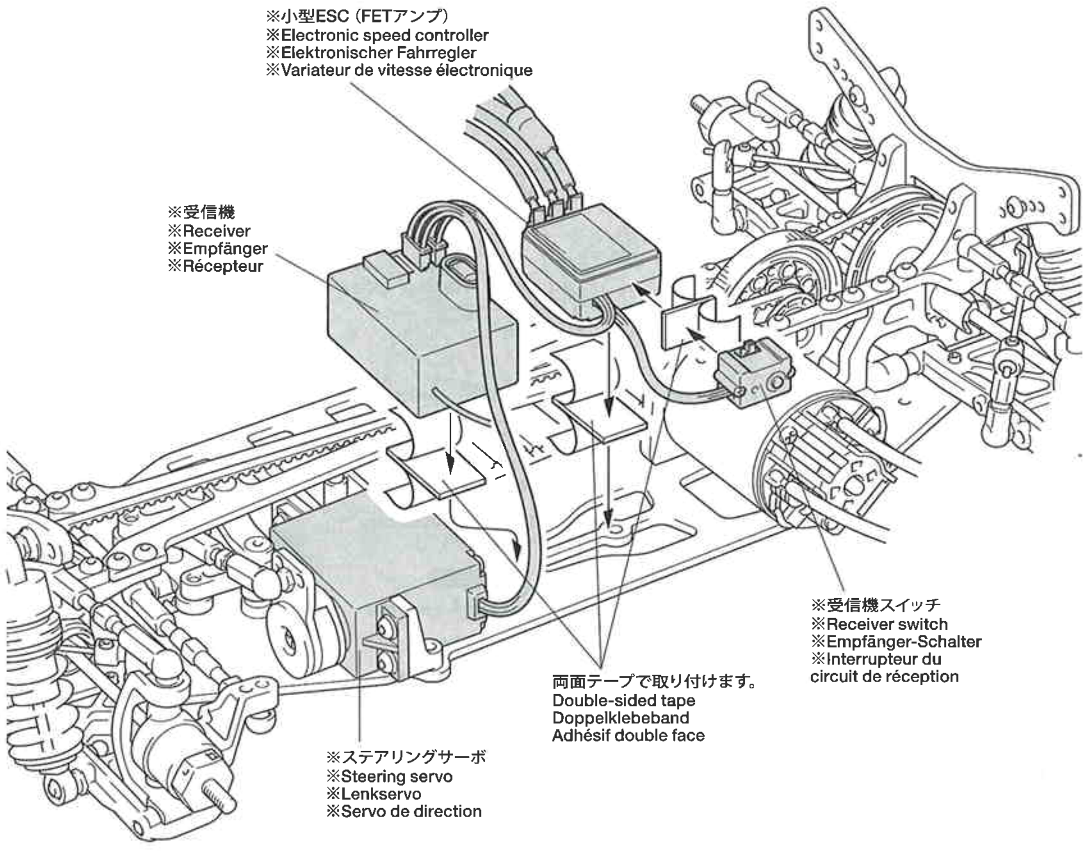


27

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

27 RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。駆動ベルトに配線等が当たらないように注意して取り付けてください。
★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with drive belts.
★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass die Antriebsriemen nicht an ihr streifen.
★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les courroies.



NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。
オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部、ベルトに詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.
If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.
Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

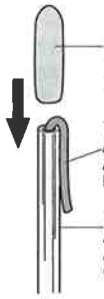
●Ce châssis est conçu pour la piste.
Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

28

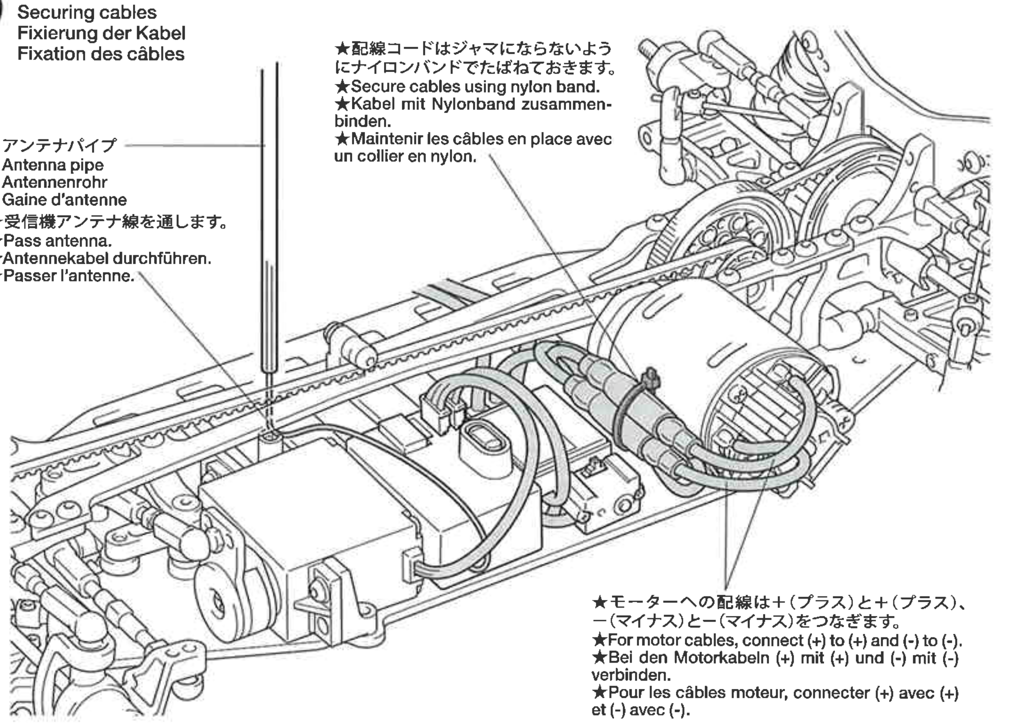


BT7 ×1

アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne



28 配線コードの処理
Securing cables
Fixierung der Kabel
Fixation des câbles



★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

★モーターへの配線は+(プラス)と+(プラス)、ー(マイナス)とー(マイナス)をつなぎます。
★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).
★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

29

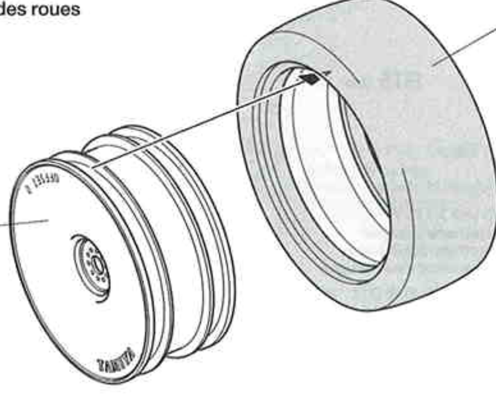
★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



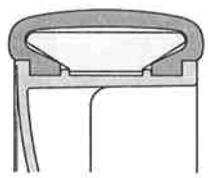
★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。
★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.
★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflegen abwischen.
★Essuyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'apprêt pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

29 ホイールの組み立て
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

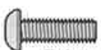


※タイヤ、モールドインナー (別売)
※Tire / Tire insert (separately available)
※Reifen / Reifeneinlage (getrennt erhältlich)
※Pneu / Insert de pneu (disponible séparément)



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

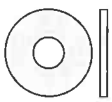
30



BA1 ×2
3×10㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BW2 ×2
4㎜フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

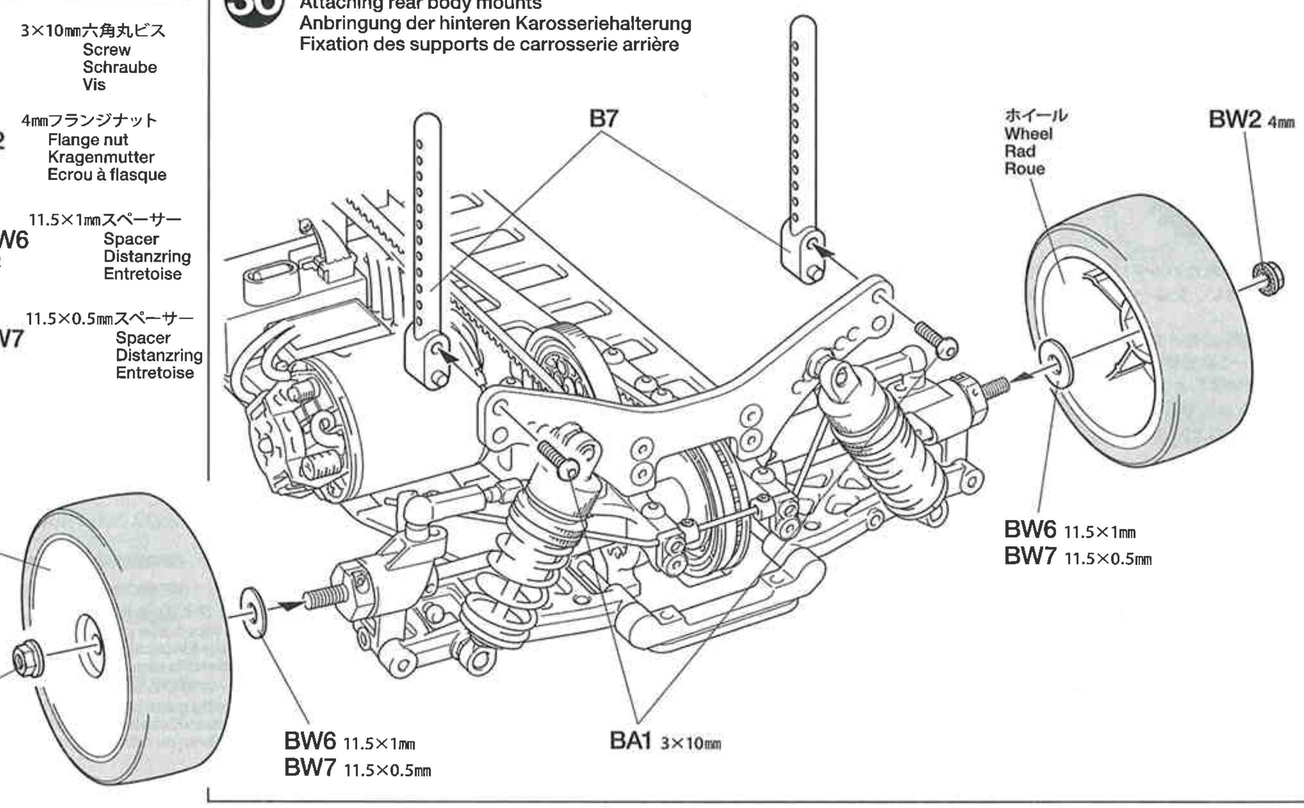


BW6 ×2
11.5×1㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BW7 ×2
11.5×0.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

30 リヤボディマウントの取り付け
Attaching rear body mounts
Anbringung der hinteren Karosseriehalterung
Fixation des supports de carrosserie arrière



31



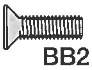
BA3 ×3

3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BB1 ×2

3×8㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



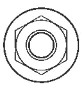
BB2 ×2

3×10㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



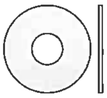
BT5 ×2

6㎜スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique



BW2 ×2

4㎜フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

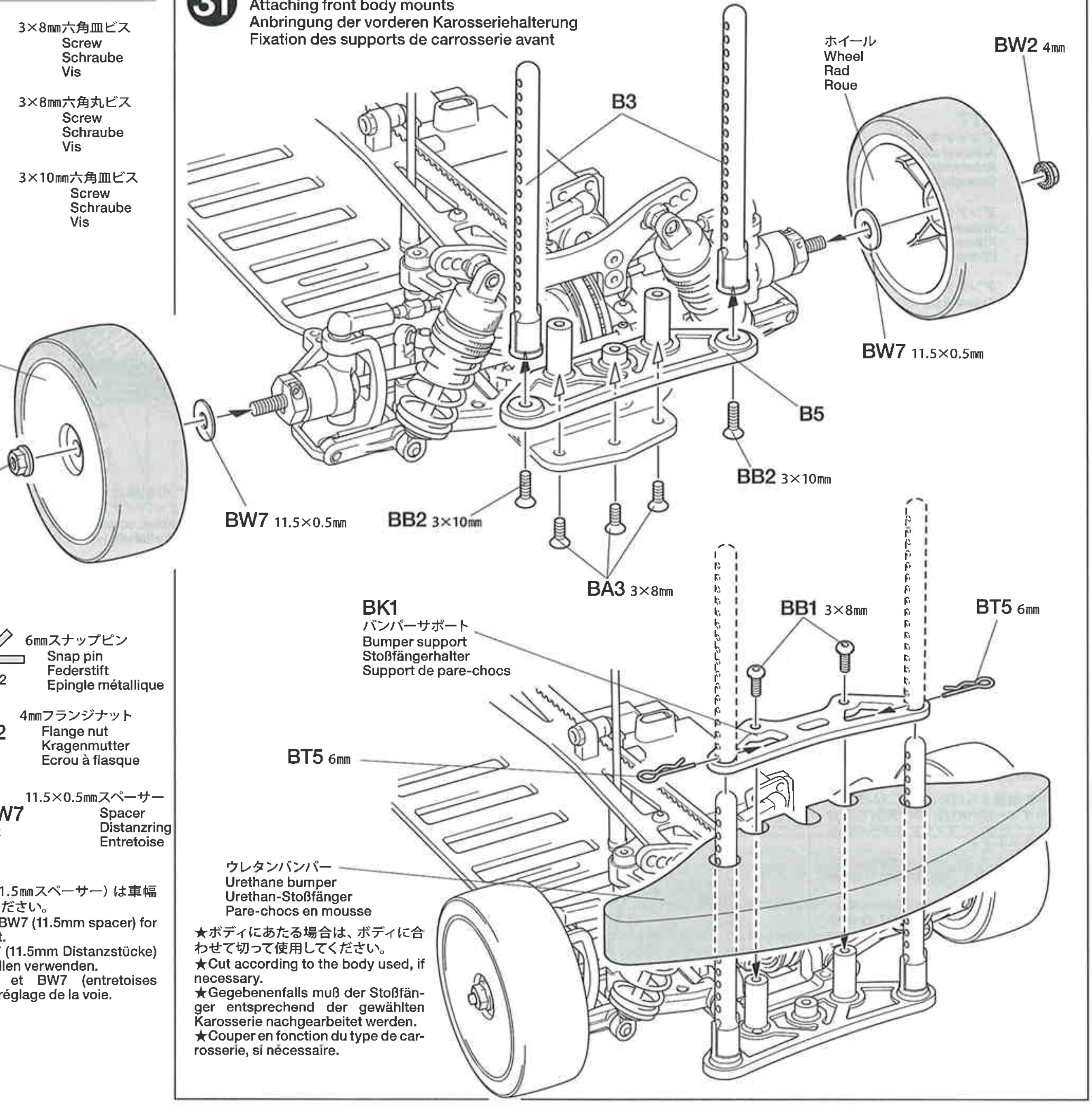


BW7 ×2

11.5×0.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

★BW6、BW7（11.5㎜スペーサー）は車幅調整に利用してください。
★Use BW6 and BW7 (11.5mm spacer) for tread adjustment.
★BW6 und BW7 (11.5mm Distanzstücke) zum Spur-Einstellen verwenden.
★Utiliser BW6 et BW7 (entretoises 11,5mm) pour le réglage de la voie.

31 フロントボディマウントの取り付け
Attaching front body mounts
Anbringung der vorderen Karosseriehalterung
Fixation des supports de carrosserie avant



★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。
★Cut according to the body used, if necessary.
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショートの危険があります。
★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

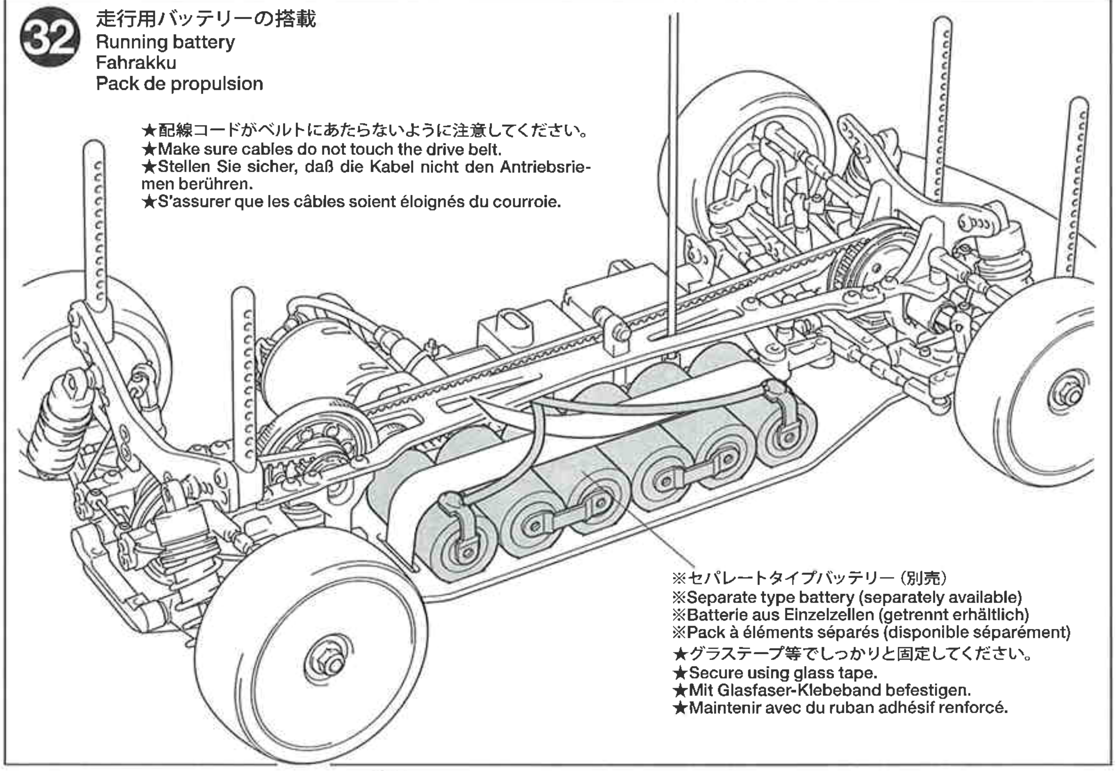
★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.
★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

32 走行用バッテリーの搭載
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

★配線コードがベルトにあたらないように注意してください。
★Make sure cables do not touch the drive belt.
★Stellen Sie sicher, daß die Kabel nicht den Antriebsriemen berühren.
★S'assurer que les câbles soient éloignés du courroie.



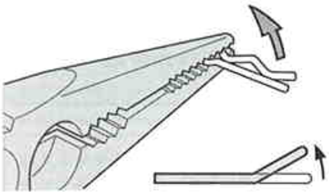
※セパレートタイプバッテリー（別売）
※Separate type battery (separately available)
※Batterie aus Einzelzellen (getrennt erhältlich)
※Pack à éléments séparés (disponible séparément)
★グラステープ等でしっかりと固定してください。
★Secure using glass tape.
★Mit Glasfaser-Klebeband befestigen.
★Maintenir avec du ruban adhésif renforcé.

33



6㎜スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

《スナップピンの折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



★ボディ取り外しに便利なようにスナップピン（4個）を折り曲げます。
★To make attaching / detaching easier, bend snap pin as shown. (4pcs)
★Um Befestigen / Abziehen einfacher zu machen, die Federklammern (4 Stück) wie abgebildet biegen.
★Pour faciliter la fixation/dépose, plier l'épingle comme montré. (4 pcs)

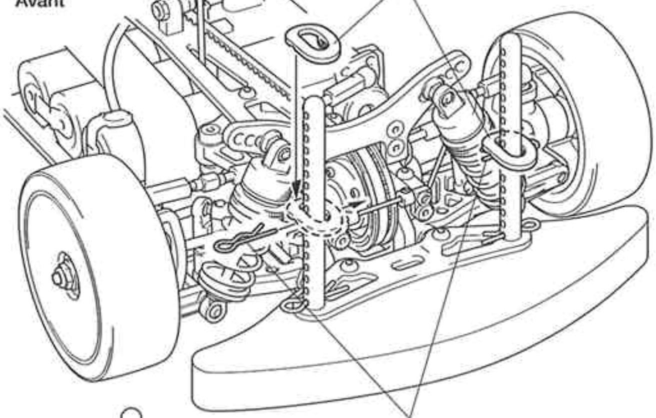
《予備パーツ》
Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。
★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.
★Utiliser des entretoises et rondelles les supplémentaires pour régler la garde au sol ou conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

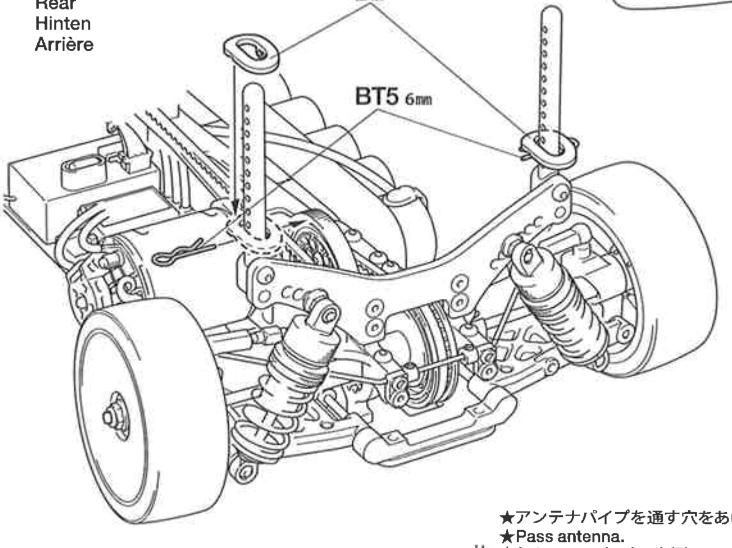
33 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

●ボディの切り取り、穴あけはシャーシに合わせて行ってください。
●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.
●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.
●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

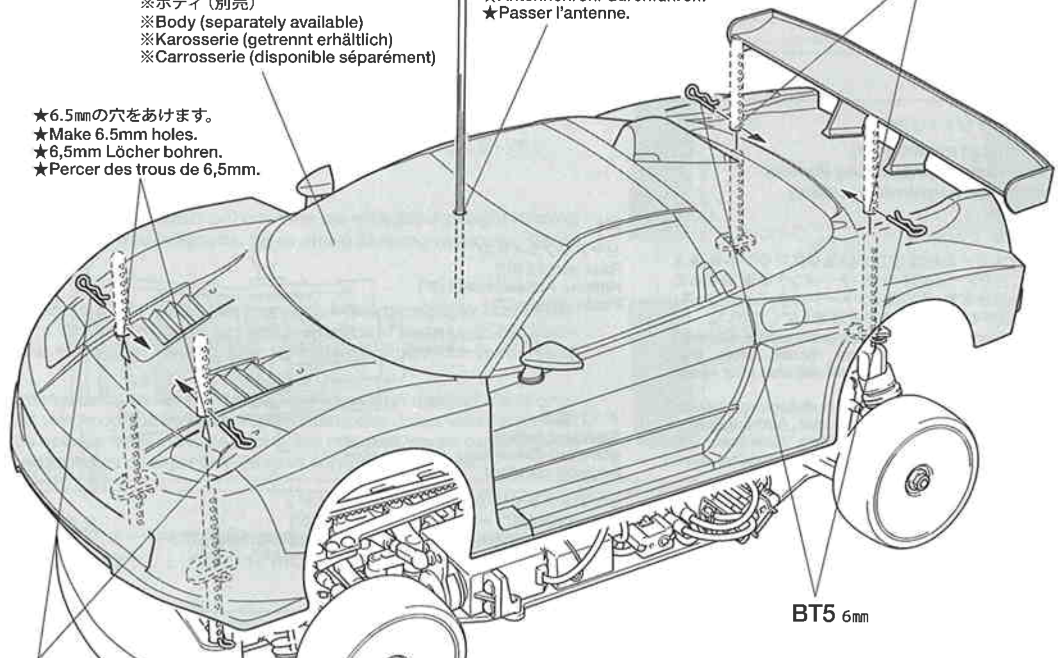
《フロント》
Front
Vorne
Avant



《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



★取り付けるボディに合わせてBT5（スナップピン）の位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstifte ensprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacememnt des épingles en fonction du type de carrosserie.



★6.5㎜の穴をあけます。
★Make 6.5mm holes.
★6,5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6,5mm.

★アンテナパイプを通す穴をあけます。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

※ボディ（別売）
※Body (separately available)
※Karosserie (getrennt erhältlich)
※Carrosserie (disponible séparément)

★6.5㎜の穴をあけます。
★Make 6.5mm holes.
★6,5mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 6,5mm.

★ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。
★Cut off excess portion of body mounts while adjusting body as you like.
★Die überstehenden Stücke der Karosseriehalter beim Einrichten einer Karosserie nach Belieben abschneiden.
★Couper la partie des supports en excès après avoir adapté la carrosserie sur le chassis.

《走行用ボディ》
Body shell
Karosserie
Carrosserie



●取り付けるボディによって車の走行性能、操縦フィーリングが違います。走らせる場所や走らせ方でボディを変えてみるのも良いでしょう。
●Down force effect can be adjusted by attaching different body. Choose according to running surface condition.
●Bei Anbringung verschiedener Karosserien kann der Anpressdruck verändert werden. Entscheiden Sie sich nach Fahrbahnbelag.
●L'appui au sol peut être modifié en changeant de type de carrosserie. Choisir en fonction des conditions de piste.

Setting-up

シャーシのセッティング
RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

SETTING-UP THE MODEL
To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

ANPASSUNG DES MODELLS
Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

REGLAGE DU MODELE
Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

《ギヤ比》
Gear ratio
Getriebeübersetzung
Rapport de pignonerie

計算式
Formula
Formel
Formule de calcul

$$\left(\frac{\text{スパーギヤ歯数 (105T) Spur gear teeth}}{\text{ピニオンギヤ歯数 Pinion gear teeth}} \times 2.055\right) : 1$$

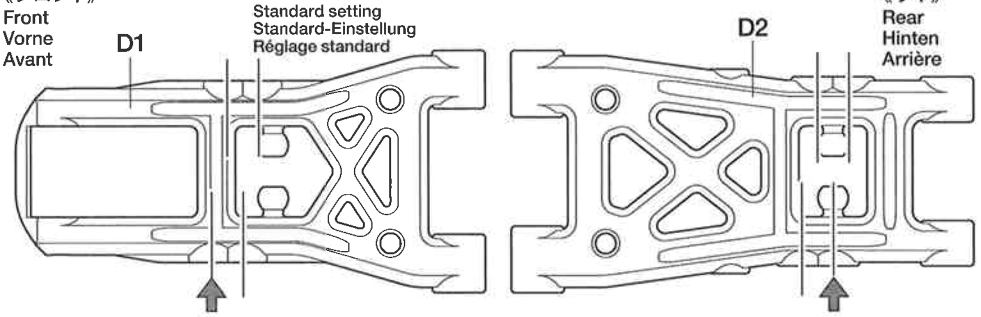
★搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数（ギヤ比）をセッティングしてください。
★Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.
★Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.
★Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

BG5 105Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	30T	7.19 : 1	37T	5.83 : 1
		31T	6.96 : 1	38T	5.67 : 1
25T	8.63 : 1	32T	6.74 : 1	39T	5.53 : 1
26T	8.29 : 1	33T	6.53 : 1	40T	5.39 : 1
27T	7.99 : 1	34T	6.34 : 1	41T	5.26 : 1
28T	7.70 : 1	35T	6.16 : 1	42T	5.13 : 1
29T	7.44 : 1	36T	5.99 : 1	43T	5.01 : 1

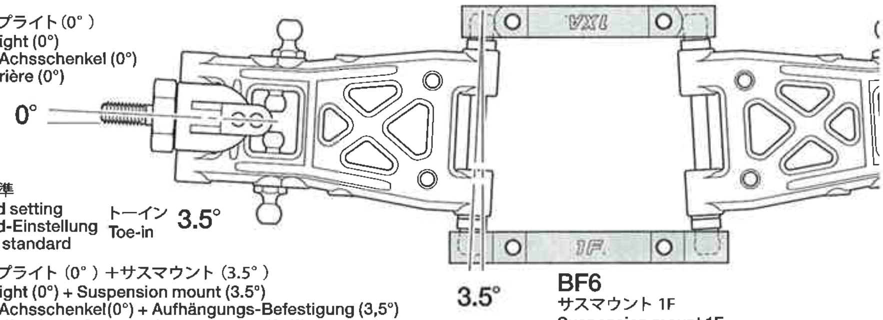
《サスアーム》
Suspension arms
Aufhängungs-Lenker
Triangles

★サスアームはリバーシブルタイプです。ダンパーの取り付け位置を変えることが出来ます。
★By turning suspension arm over, you can adjust damper attachment position.
★Durch Umdrehen des Aufhängungs-Lenkers kann der Befestigungspunkt des Dämpfers angepasst werden.
★En retournant le triangle, le point de fixation de l'amortisseur peut être modifié.



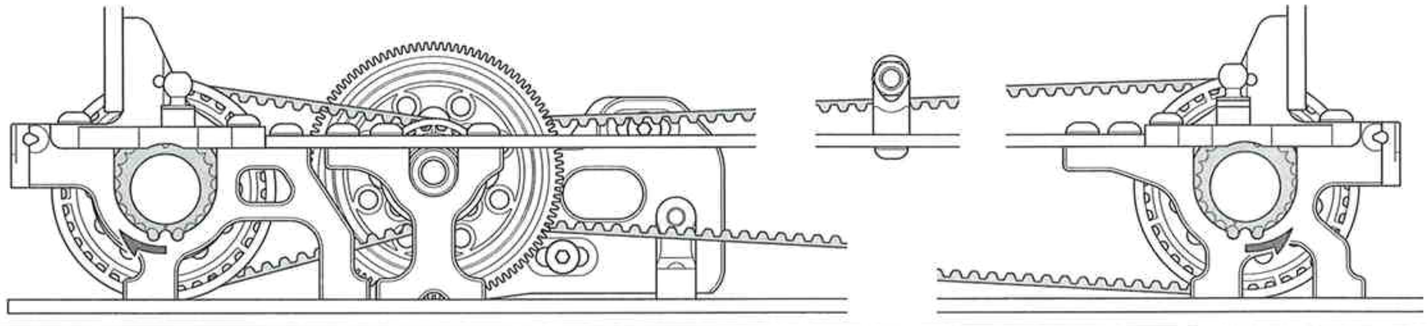
《サスマウント（リヤ）》
Suspension mount (rear)
Aufhängungs-Befestigung (hinten)
Support de suspension (arrière)

★サスアームを固定しているサスマウントを換えることでアームのトー角（トーイン）を変更することができます。この時、シャーシのホイールベース、トレッドも変更されるので注意してください。
★Toe-angle of suspension arms can be adjusted by changing suspension mount. Note that changing suspension mount will also alter wheel base and tread.
★Der Vorspurwinkel der Aufhängungs-Lenker kann durch Auswechseln der Aufhängungs-Befestigung geändert werden. Beachten Sie, dass das Auswechseln der Befestigung auch den Radstand und die Spur ändert.
★Le pincement des bras de suspension peut être réglé en changeant le support de suspension. Noter que le changement du support modifiera également l'empattement et la voie.



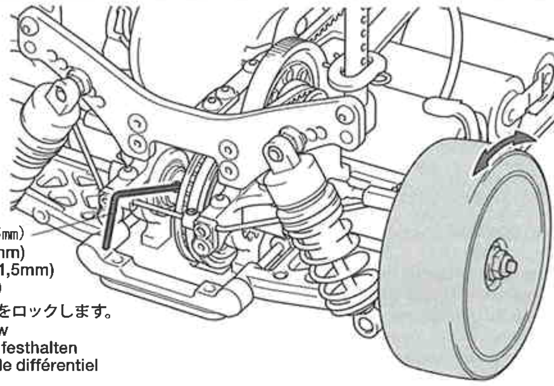
《ベルトのたるみ調整》
Adjusting drive belt tension
Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
Réglage de la tension de la courroie

★ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらバルクヘッドのK1（1510ベアリングホルダー）の取り付け位置を外側にずらして調整してください。
★To tighten drive belt, position K1 joint (1510 bearing holder) away from initial groove.
★Um den Antriebsriemen zu spannen, das Exzenterstück K1 (1510 Lager-Halterung) gegenüber der ursprünglichen Einrastung verstellen.
★Pour tendre la courroie, orienter le support excentrique K1 (support de roulement 1510) à l'écart de la rainure initiale.



《ボールデフの調整》
Adjusting ball differential
Einstellen des Kugeldifferentials
Réglage du différentiel à billes

★部品を外すことなくリヤボールデフの調整ができます。デフジョイント（L）の穴に1.5㎜六角棒レンチを入れ、デフスクリューをロックして、反対側のタイヤを回すことで調整できます。
★You can adjust rear ball differential without disassembling. Insert 1.5mm hex wrench in the hole on diff joint (L) to lock diff screw, then rotate tire on the opposite side.
★Das hintere Kugeldifferential kann ohne Zerlegen eingestellt werden. Einen 1,5mm Sechskantschlüssel in das Loch am Diff.-Gelenk (L) stecken, um die Diff.-Schraube festzuhalten, dann am gegenüberliegenden Reifen drehen.
★On peut régler le différentiel à billes sans démonter. Insérer la clé hexagonale 1,5mm dans le trou du joint de diff. (L) pour bloquer la vis de différentiel puis tourner la roue dans le sens opposé.



●タイヤを選ぶ
セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA（冬用）とタイプB（夏用）を使い分けてください。モールドインナーの硬さ（ソフト、ミディアム、ハード）を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES
Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●REIFEN
Die Reifen haben einen großen Einfluß auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

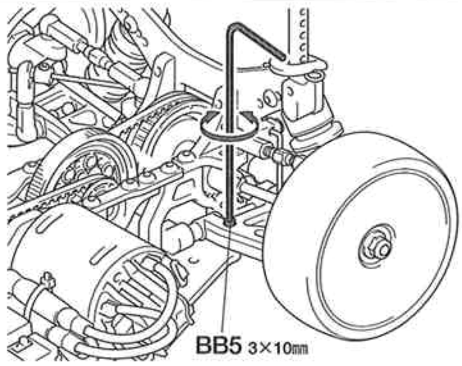
●PNEUS
Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

●車高・リバウンドストローク
車高・リバウンドストロークはコーナーリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。
車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBB5（3×10㎜ホロービス）で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x10mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB
Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x10mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND
La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x10mm sur le bras de suspension.

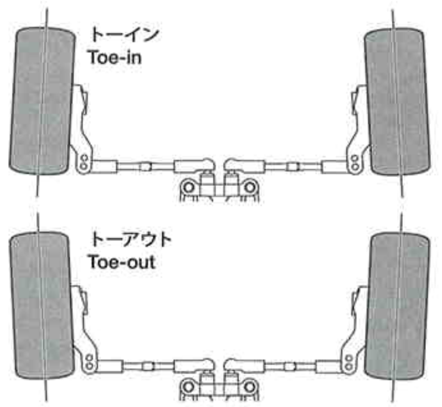


●トー角（トーイン・トーアウト）
トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。
このシャーシでは、フロントにほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR
Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie voersichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE
On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'interieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui gé-nère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.

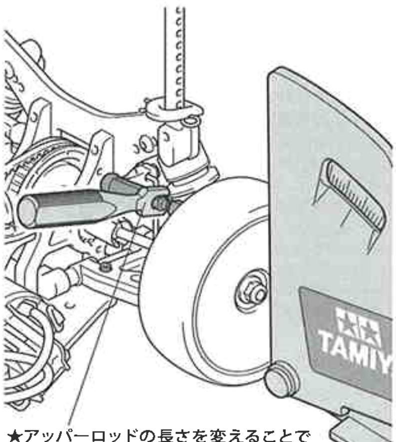


●キャンバー角
コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナーリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

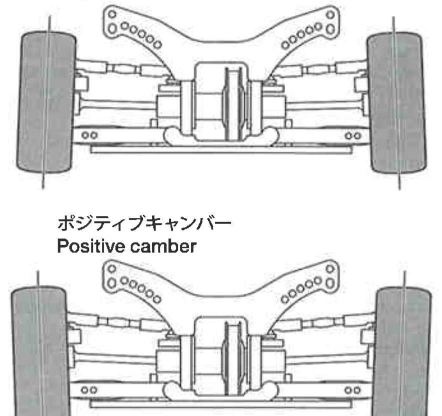
●CAMBER ANGLE
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL
Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

●ANGLE DE CARROSSAGE
En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.



★アッパーロッドの長さを変えることで調整します。
★Adjust rod length by rotating adjuster.



SAFETY PRECAUTIONS
Follow the outlined rules for safe radio control operation.
●Avoid running the car in crowded areas and near small children.
●Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
●Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES
①Extend antenna and switch on transmitter.
②Switch on receiver.
③Inspect operation using transmitter before running.
④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
⑤Reverse sequence to shut down after running.
⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT
Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.
●Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
●Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
●Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

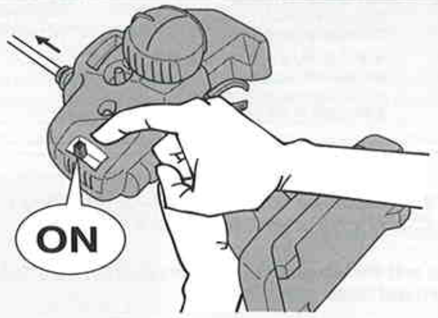
KONTROLLEN VOR DER FAHRT
①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
②Empfänger einschalten.
③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE
Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.
●Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
●Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

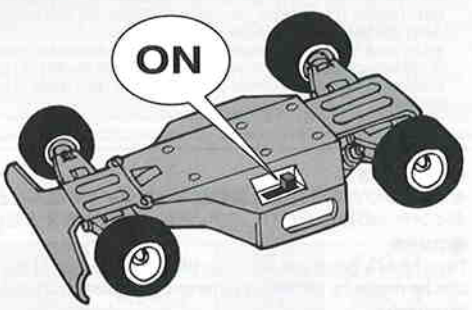
PROCEDURE DE MISE EN MARCHE
①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
②Mettre en marche le récepteur.
③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
⑧Graisser les pignons, articulations...
⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



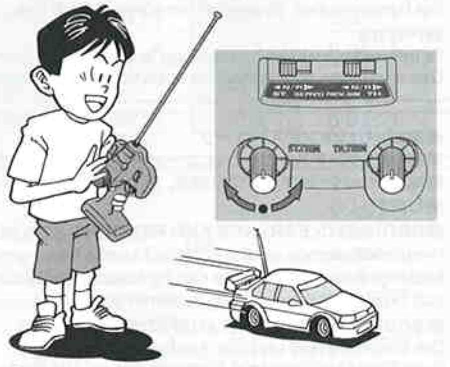
①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



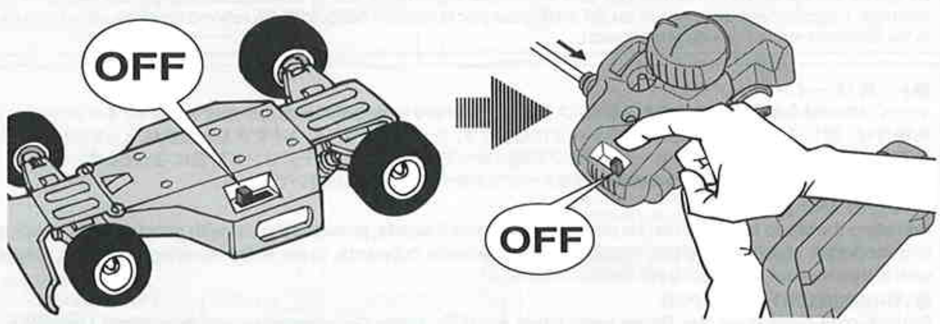
②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



③走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



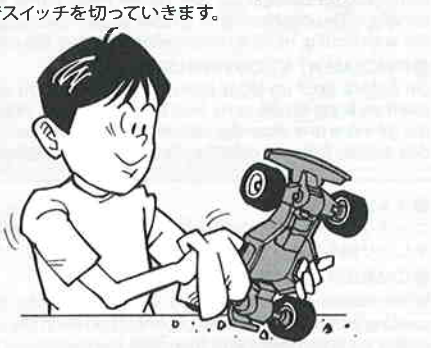
④ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



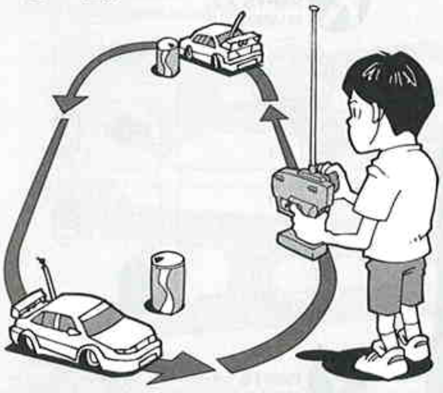
⑧ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



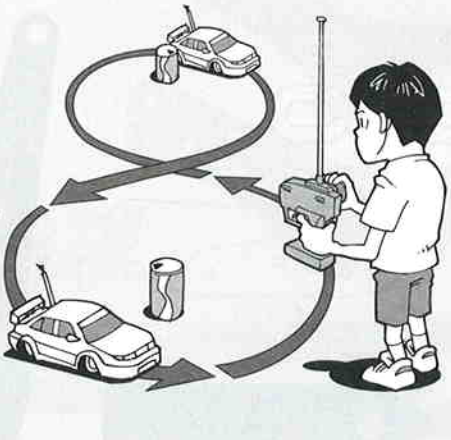
⑨あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



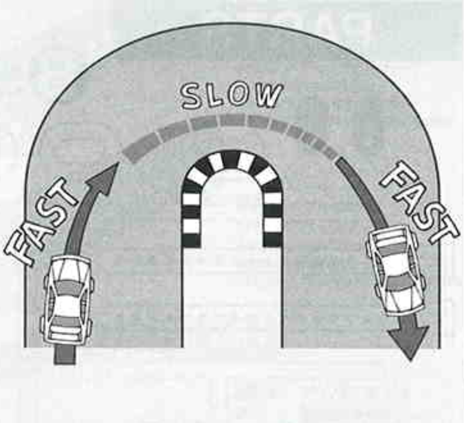
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



●大きく楕円を描くように走らせてみよう。
●Practice to achieve a large regular oval.
●Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
●Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



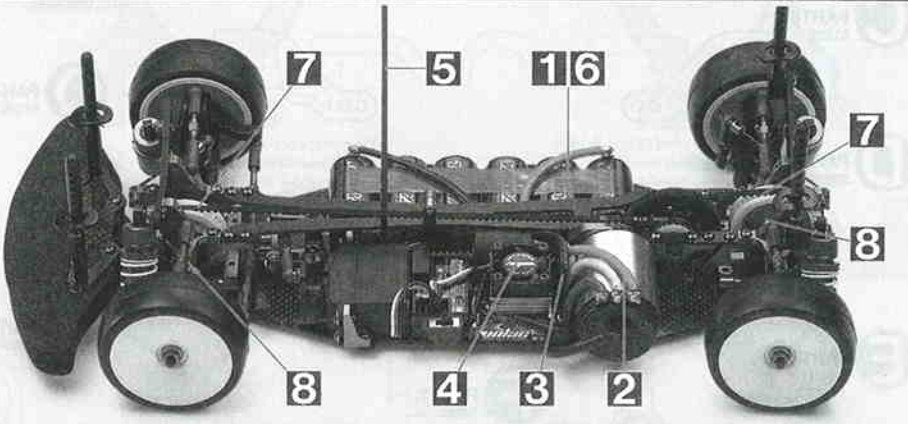
●空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
●Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
●Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
●Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



●コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くとよいでしょう。
●Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
●Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
●Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

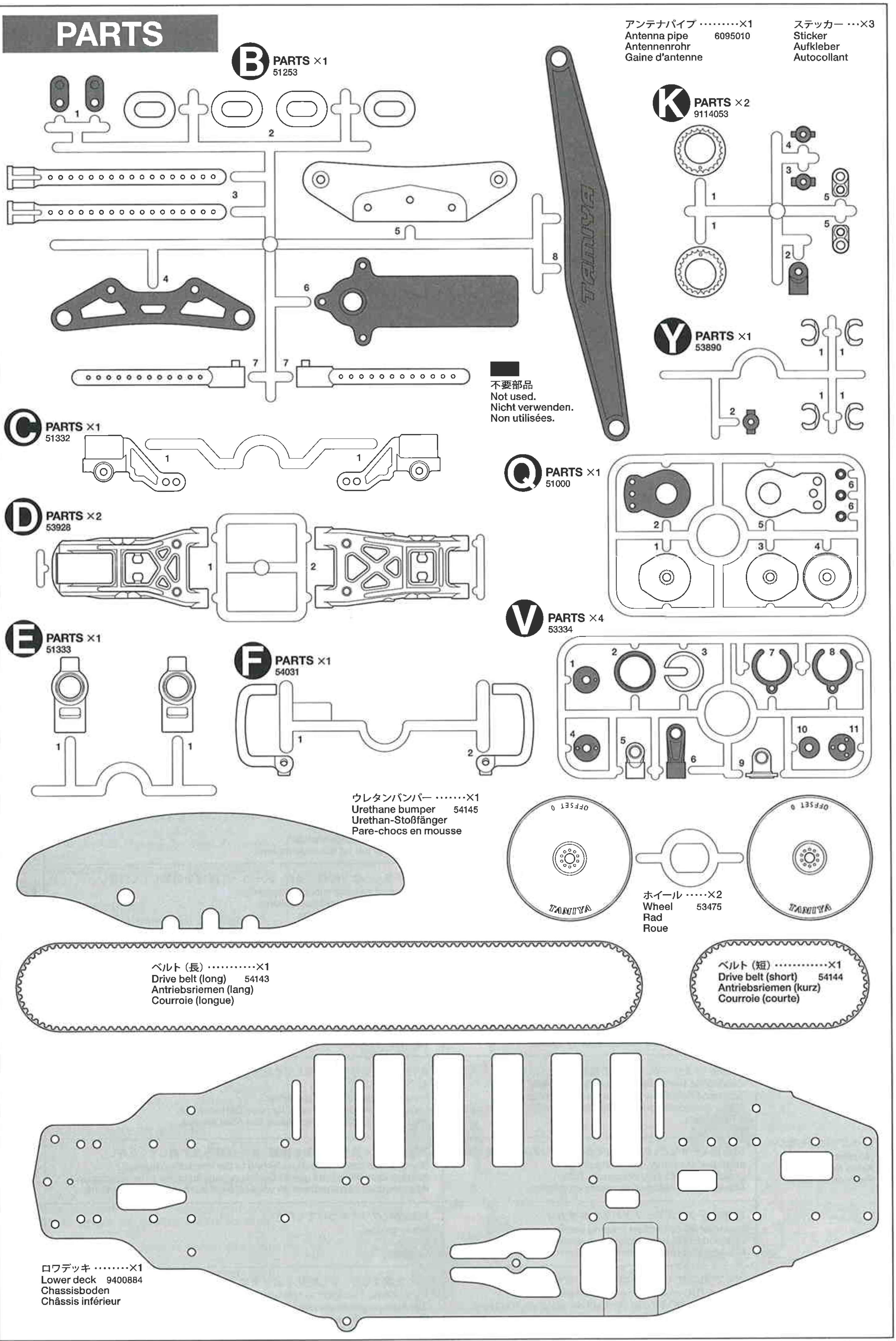
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車（RCカー）を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原 因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisament chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC（エレクトロニックスピードコントローラー）が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていませんか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部（ギヤなど）の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS



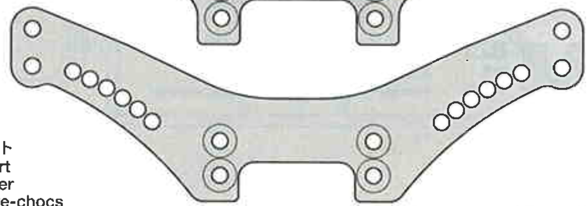
アンテナパイプ ･････････×1
Antenna pipe 6095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne
ステッカー ･･･×3
Sticker
Aufkleber
Autocollant
B PARTS ×1
51253
K PARTS ×2
9114053
TAMIYA
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.
Y PARTS ×1
53890
C PARTS ×1
51332
Q PARTS ×1
51000
D PARTS ×2
53928
V PARTS ×4
53334
E PARTS ×1
51333
F PARTS ×1
54031
ウレタンバンパー ･･････×1
Urethane bumper 54145
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse
OFFSET 0
TAMIYA
ホイール ････×2
Wheel 53475
Rad
Roue
ベルト（長）･･･････････×1
Drive belt (long) 54143
Antriebsriemen (lang)
Courroie (longue)
ベルト（短）････････････×1
Drive belt (short) 54144
Antriebsriemen (kurz)
Courroie (courte)
ロワデッキ ･･･････×1
Lower deck 9400884
Chassisboden
Châssis inférieur

PARTS

アッパーデッキ袋詰
Upper deck bag
Oberes Deck-Beutel
Sachet de châssis supérieur



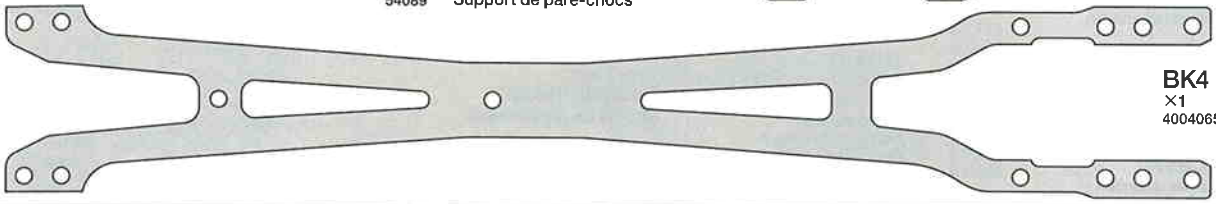
BK2 ×1 4304096
フロントダンパーステー
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant



BK3 ×1 4304097
リヤダンパーステー
Rear damper stay
Hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur arrière



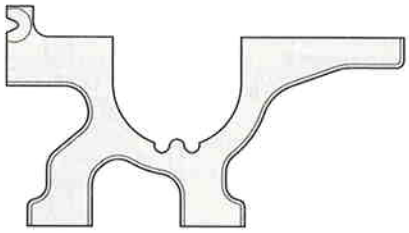
BK1 ×1 54089
バンパーサポート
Bumper support
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs



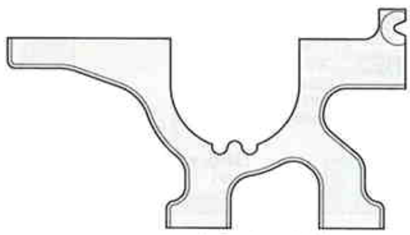
BK4 ×1 4004065
アッパーデッキ
Upper deck
Oberes Deck
Châssis supérieur

バルクヘッド袋詰
Bulkhead bag
Lagerschild-Beutel
Sachet de cloisons

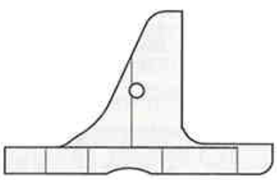
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



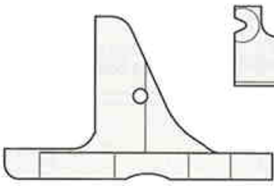
BN3 ×1 3454528
フロントバルクヘッド(L)
Front bulkhead (left)
Vorderer Lagerschild (links)
Cloison avant (gauche)



BN4 ×1 3454529
フロントバルクヘッド(R)
Front bulkhead (right)
Vorderer Lagerschild (rechts)
Cloison avant (droite)



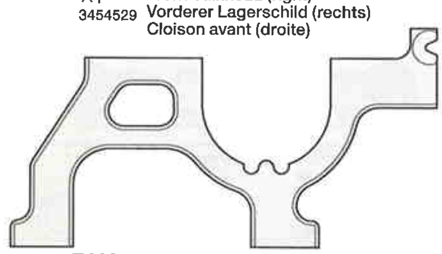
BN1 ×2 3454532
アッパーバルクヘッド(A)
Upper bulkhead A
Oberer Querträger A
Cloison supérieure A



BN2 ×2 3454533
アッパーバルクヘッド(B)
Upper bulkhead B
Oberer Querträger B
Cloison supérieure B

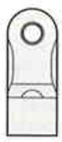


BN5 ×1 3454531
リヤバルクヘッド(R)
Rear bulkhead (right)
Hinterer Lagerschild (rechts)
Cloison arrière (droite)

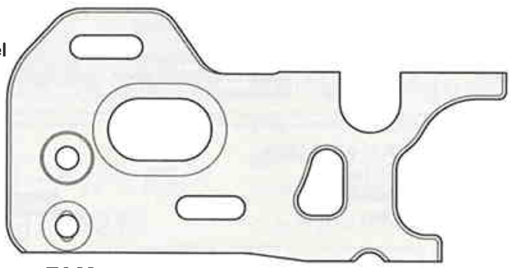


BN6 ×1 3454530
リヤバルクヘッド(L)
Rear bulkhead (left)
Hinterer Lagerschild (links)
Cloison arrière (gauche)

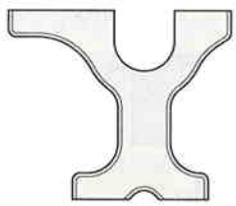
モーターマウント袋詰
Motor mount bag
Motor-Befestigungsteile-Beutel
Sachet de support moteur



BM1 ×1 3454647
センターポスト
Center post
Mittelpfosten
Entretoise centrale



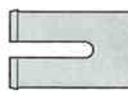
BM2 ×1 3454648
モーターバルクヘッド
Motor mount bulkhead
Motor-Lagerschild
Cloison de support moteur



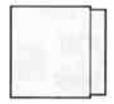
BM3 ×1 3454525
センターバルクヘッド
Center bulkhead
Zentraler Querträger
Cellule centrale



BU2 ×2 9805776
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

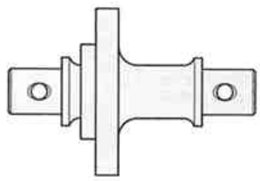


BL9 ×2 9804388
ダイレクトカップ
Direct cup
Direktantriebs-Mitnehmerhülse
Coupelle directe

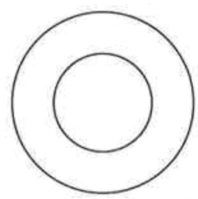


BL10 ×2 9804389
ダイレクトカップリング
Direct coupling
Direktantriebs-Verbinder
Accouplement direct

ボールデフ部品袋詰
Ball differential bag
Kugeldifferential-Beutel
Sachet de différentiels à billes



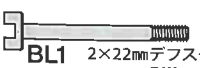
BL8 ×1 3454549
ダイレクトホルダー
Direct holder
Direktantriebs-Mitnehmer
Support direct



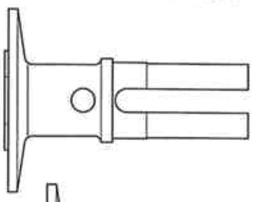
BL11 ×2 51287
デフプレート
Diff plate
Differentialplatte
Plaquette de diff



BL5 ×1 9949299
デフスプリング
Diff spring
Differentialfeder
Ressort de diff



BL1 ×1 51341
2×22mmデフスクリュー
Diff. screw
Differentialschraube
Vis de diff



BL6 ×1 51342
デフジョイント(L)
Diff joint (long)
Differential-Gelenk (lang)
Accouplement de différentiel (long)



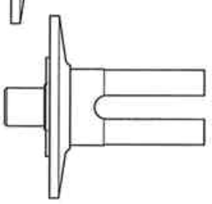
BL2 ×12
3mmスチールボール
Ball
Kugel
Bille



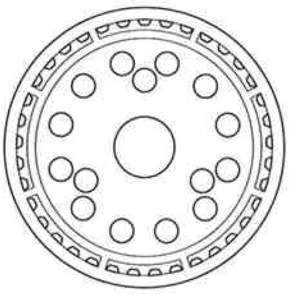
BL3 ×1 51341
デフナット
Diff. nut
Differentialmutter
Ecrou de diff



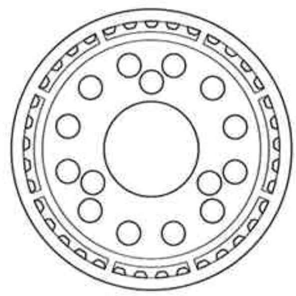
BL4 ×1 9949300
620スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



BL7 ×1 51342
デフジョイント(S)
Diff joint (short)
Differential-Gelenk (kurz)
Accouplement de différentiel (court)



BL12 ×1 53988
37Tボールデフプーリー
37T Ball differential pulley
37Z Kugeldifferential-Antriebsrad
Poulie de diff. à billes 37 dts



BL13 ×1 54023
37Tワンウェイプーリー
37T One-way pulley
Riemenscheibe des Freilaufs
Poulie 37 dts de roue libre

PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

BZ1 ×2 53932 サスマウントスペーサー（0.5㎜） Suspension mount spacer / Aufhängungs-Distanzstück / Entretoise de support de suspension

サスマウント袋詰 / Suspension mount bag / Aufhängungs-Befestigungs-Beutel / Sachet de supports de suspension

- **BF1** ×2 9804375 ステアリングアーム Steering arm / Schubstange / Commande de direction
- **BF2** ×1 3454512 ステアリングブリッジ Steering bridge / Lenkungs-Brücke / Pontet de direction
- **BF3** ×1 54090 サーボマウント(A) Servo mount A / Servo-Halterung A / Support de servo A
- **BF4** ×1 3454511 サーボマウント(B) Servo mount B / Servo-Halterung B / Support de servo B
- **BF5** ×2 54071 サスマウント 1C Suspension mount 1C / Aufhängungs-Befestigung 1C / Support de suspension 1C
- **BF6** ×1 54074 サスマウント 1F Suspension mount 1F / Aufhängungs-Befestigung 1F / Support de suspension 1F
- **BF7** ×1 54067 サスマウント 1XA Suspension mount 1XA / Aufhängungs-Befestigung 1XA / Support de suspension 1XA

シム袋詰 / Shim bag / Scheibe-Beutel / Sachet de cale

- **BR1** ×10 53587 5×0.1㎜シム Shim / Scheibe / Cale
- **BR2** ×10 53586 4×0.2㎜シム Shim / Scheibe / Cale
- **BR3** ×10 53585 3×0.1㎜シム Shim / Scheibe / Cale

ダンパー部品袋詰 / Damper parts bag / Stoßdämpfer Teile-Beutel / Sachet de pièces d'amortisseur

ダンパーオイル ······×1 Damper oil 53443 / Dämpfer-Öl / Huile pour amortisseurs

- **BJ1** ×8 50588 2㎜Eリング E-Ring / Circlip
- **BJ2** ×4 53573 ピストン Piston / Kolben
- **BJ3** ×4 53574 ロッドガイド Rod guide / Stangenführung / Guide d'axe
- **BJ4** ×4 53574 3㎜Oリング（シリコン） Silicone O-ring / Silikon-O-Ring / Joint silicone
- **BJ5** ×4 53577 ウレタンブッシュ Urethane bushing / Urethan-Buchse / Bague polyuréthane
- **BJ6** ×4 53576 オイルシール Oil seal / Ölabdichtung / Joint d'étanchéité
- **BJ7** ×4 9808077 2㎜シャフトガイド Shaft guide / Stangenführung / Guide d'axe
- **BJ8** ×4 9444358 シリンダーキャップ Cylinder cap / Zylinder-Kappe / Capuchon d'amortisseur
- **BJ9** ×4 9444359 ロッドガイドキャップ Rod guide cap / Kappe an der Gestängeführung / Coupelle de guidage d'axe
- **BJ10** ×4 42131 ダンパーシリンダー Damper cylinder / Dämpfer-Zylinder / Corps d'amortisseur
- **BJ11** ×4 9444360 スプリングリテーナー Spring retainer / Feder-Spanner / Butée de ressort
- **BJ12** ×4 53850 ピストンロッド Piston rod / Kolbenstange / Axe de piston
- **BJ13** ×4 9444361 12㎜Oリング O-ring / O-Ring / Joint silicone
- **BJ14** ×2 53440 コイルスプリング（ミデイアム 白/黄） Coil spring (medium, white/yellow) / Spiralfeder (mittel, weiß/gelb) / Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)
- **BJ15** ×2 53440 コイルスプリング（ハード 白/青） Coil spring (hard, white/blue) / Spiralfeder (hart, weiß/blau) / Ressort hélicoïdal (dur, blanc/bleu)

ベアリング袋詰 / Ball bearing bag / Kugellager-Beutel / Sachet de roulements à billes

- **BQ1** ×4 42115 1510ベアリング Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes
- **BQ2** ×8 42113 1050ベアリング Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes
- **BQ3** ×2 42111 850ベアリング Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes
- **BQ4** ×2 42110 840フランジベアリング Flanged ball bearing / Flansch-Kugellager / Roulement à flasque
- **BQ5** ×2 42108 630ベアリング Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes

ギヤ袋詰 / Gear bag / Zahnräder-Beutel / Sachet de pignonnerie

- **BG1** ×1 3454508 ダイレクトセンターシャフト Direct center shaft / Durchgehende Zentralwelle / Moyeu central
- **BG2** ×1 3454509 プーリーホルダー Pulley holder / Riemenscheiben-Halterung / Support de renvoi de poulie
- **BG3** ×1 3454454 プーリーキャップ Pulley cap / Riemenscheiben-Deckel / Carter de poulie
- **BG4** ×2 53989 18Tプーリー Pulley / Rolle / Poulie
- **BG5** ×1 53857 105Tスパーギヤ Spur gear / Stirnradgetriebe / Pignon intermédiaire

ポスト袋詰 / Post bag / Stangen-Beutel / Sachet de mâts

- **BP1** ×2 9804371 ステアリングポスト Steering post / Lagerzapfen der Lenkung / Colonnettes de direction
- **BP2** ×1 3454516 ベルトスタビマウント Belt stabilizer mount / Halterung des Riemen-Stabilisators / Suport de stabilisateur de courroie
- **BP3** ×1 3454517 ステアリングセンターマウント Steering center mount / Zentrale Lenkungsbefestigung / Support central de direction
- **BP4** ×4 53873 ダンパースペーサー Damper spacer / Dämpfer-Distanzstück / Entretoise d'amortisseur
- **BP5** ×1 3455898 アンテナポスト Antenna post / Antennenstange / Pied d'antenne

サスシャフト袋詰 / Shaft bag / Achse-Beutel / Sachet d'axes

- **BS1** ×4 53851 3×46㎜シャフト Shaft / Achse / Axe
- **BS2** ×2 53917 2.6×25㎜シャフト Shaft / Achse / Axe
- **BS3** ×2 53917 2.6×22㎜シャフト Shaft / Achse / Axe
- **BS4** ×2 2520043 3×42㎜ターンバックルシャフト Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés
- **BS5** ×4 9805929 3×32㎜ターンバックルシャフト Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés
- **BS6** ×1 9804234 3×23㎜ターンバックルシャフト Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés

ユニバーサルシャフト袋詰 / Universal shaft bag / Gelenkwellen-Beutel / Sachet de cardans articulé

- **BU1** ×4 53500 3×2.5㎜イモネジ Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau
- **BU2** ×4 53500 2×9.8㎜シャフト Shaft / Achse / Axe
- **BU3** ×4 53500 クロススパイダー Cross joint / Kreuzzapfen / Joint croisé
- **BU4** ×4 54076 ホイールアクスル Wheel axle / Rad-Achse / Axe de roue
- **BU5** ×2 54077 44㎜スイングシャフト（青） Swing shaft (blue) / Querwelle (blau) / Axe (bleu) — 44
- **BU6** ×2 53502 42㎜スイングシャフト（青） Swing shaft (blue) / Querwelle (blau) / Axe (bleu) — 42

PARTS

スペーサー袋詰
Spacer bag
Distanzring-Beutel
Sachet d'entretoises

BH1 ×6 9804372 — 5×1.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BH2 ×1 9804246 — 5×0.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BH3 ×15 53539 — 3×3㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BH4 ×3 53539 — 3×2㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BH5 ×7 53539 — 3×1㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BH6 ×10 53539 — 3×0.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

スタビライザー袋詰
Stabilizer bag
Stabilisator-Beutel
Sachet de barres anti-roulis

BE1 ×8 9805777 — 3×2.5㎜イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BE2 ×1 51070 — リヤスタビライザー(ソフト)
Rear stabilizer rod (soft)
Hintere Stabilisatorstange (weich)
Barre anti-roulis arrière (mou)

BE3 ×1 9808028 — フロントスタビライザー(ミディアム)
Front stabilizer rod (medium)
Vordere Stabilisatorstange (mittel)
Barre anti-roulis avant (moyenne)

BE4 ×4 53892 — 3×10㎜ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

BE5 ×4 53644 — スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre anti-roulis

BE6 ×4 53827 — ロッドストッパー
Rod stopper
Gestänge-Stellring
Bague de renvoi

ホイールハブ袋詰
Wheel hub bag
Radnaben-Beutel
Sachet de moyeux de roue

BW1 ×4 9805893 — 1.6×4㎜キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BW2 ×4 9808214 — 4㎜フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BW3 ×4 50594 — 2×10㎜シャフト
Shaft
Achse
Axe

BW4 ×4 53570 — ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

BW5 ×2 9805645 — 3×0.7㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BW6 ×4 53646 — 11.5×1㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BW7 ×4 53646 — 11.5×0.5㎜スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

ビス袋詰 A 9464153
Screw bag A
Schraubenbeutel A
Sachet de vis A

BA1 ×7 9805763 — 3×10㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×23 9804212 — 3×6㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×27 9805767 — 3×8㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×1 50575 — 2.6×10㎜タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA5 ×8 50576 — 3×3㎜イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA6 ×3 9804228 — 3㎜ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

ビス袋詰 C 9464155
Screw bag C
Schraubenbeutel C
Sachet de vis C

BC1 ×1 9805778 — 3×12㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×1 — 3×10㎜タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC3 ×1 9805991 — 3㎜ロックナット(薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

BC4 ×1 50380 — 3㎜Eリング
E-Ring
Circlip

BC5 ×2 9804381 — 5×9㎜六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BC6 ×2 9804382 — 4.5×3.5㎜フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

ビス袋詰 B 9464120
Screw bag B
Schraubenbeutel B
Sachet de vis B

BB1 ×14 9805765 — 3×8㎜六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×6 9805957 — 3×10㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×18 9804210 — 3×6㎜六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×1 9805888 — 2.6×10㎜キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BB5 ×4 9804194 — 3×10㎜ホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×1 50589 — 5㎜Eリング
E-Ring
Circlip

ビス袋詰 D 9464154
Screw bag D
Schraubenbeutel D
Sachet de vis D

BD1 ×6 53642 — 5㎜ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BD2 ×5 53640 — 5㎜ピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BD3 ×8 50994 — サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

BD4 ×9 53907 — 5×8㎜六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BD5 ×2 53906 — 5×5㎜六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BD6 ×2 53826 — 4.6×4.7㎜フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

工具袋詰 9404621
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

BT1 ×2 51000 — サーボセイバースプリング(小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)

BT2 ×1 51000 — サーボセイバースプリング(大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

BT3 ×20 53601 — 5㎜アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BT4 ×2 51111 — 4㎜アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BT5 ×10 9805702 — 6㎜スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BT6 ×2 9805240 — 3㎜Oリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BT7 ×1 — アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

六角棒レンチ(2㎜)・・・・・・・×1
Hex wrench (2mm) 2990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)

六角棒レンチ(1.5㎜)・・・・・×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

十字レンチ・・・・・・×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

板レンチ・・・・・・×1
Wrench 4305026
Mutternschlüssel
Clé

ボールデフグリス・・・・・・・・・・・・×1
Ball Diff Grease 53042
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

アンチウェアーグリス・・・・×1
Anti-wear grease 53439
Verschleiß minderndes Fett
Graisse anti-usure

ナイロンバンド・・×3
Nylon band 50595
Nylonband
Collier en nylon

両面テープ(黒・20×120㎜)・・・×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

AFTER MARKET SERVICE CARD
When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE
Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE
LISTE DE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préavis.

PARTS CODE

51253		TB Evolution V B Parts (Bumper) (B1-B8)
51332		TRF416 C Parts (Front Upright) (C1)
53928	*1	Short Reversible Sus. Arm (D1 & D2, 1 pc.)
51333		TRF 416 E Parts (Rear Upright) (E1)
54031		TA05-IFS Carbon Reinforced F Parts (Hub Carrier 4°) (F1 & F2)
9114053		K Parts (K1-K5, 2 pcs.)
51000		Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q1-Q6, BT1 x2, BT2 x1)
53334	*1	Low Friction Damper V Parts (Damper Collar) (V1-V11, 2 pcs.)
53890		Swing Shaft Protector (Y1 & Y2)
54145		Urethane Bumper
54143		Drive Belt (Long)
54144		Drive Belt (Short)
53475		Medium-Narrow White Dish Wheels (Offset 0, 4 pcs.)
9400884		Lower Deck
9464153		Screw Bag A (BA1-BA6)
9805763		3x10mm Round Head Socket Screw (BA1 x10)
9804212		3x6mm Round Head Socket Screw (BA2 x10)
9805767		3x8mm Countersunk Hex Head Screw (BA3 x10)
50575		2.6x10mm Tapping Screw (BA4 x5)
50576		3mm Grub Screw (BA5 x10)
9804228		3mm Washer (BA6 x10)
9464120		Screw Bag B (BB1-BB6)
9805765		3x8mm Round Head Socket Screw (BB1 x10)
9805957		3x10mm Countersunk Hex Head Screw (BB2 x10)
9804210		3x6mm Countersunk Hex Head Screw (BB3 x10)
9805888		2.6x10mm Cap Screw (BB4 x10)
9804194		3x10mm Screw (BB5 x2)
50589		5mm E-ring (BB6 x5)
9464155		Screw Bag C (BC1-BC6)
9805778		3x12mm Round Head Socket Screw (BC1 x10)
9805991		3mm Lock Nut (Thin) (BC3 x4)
50380		E-ring Set (BC4 x4, BJ1 x12...etc.)
9804381		5x9mm Hex Head Ball Connector (BC5 x2)
9804382		4.5x3.5mm Flanged Tube (BC6 x2)
9464154		Screw Bag D (BD1-BD6)
53642		5mm Aluminum Ball Connector (Blue, BD1 x10)
53640		5mm Aluminum Ball Nut (Blue, BD2 x10)
50994		5mm Suspension Balls (BD3 x8)
53907		5x8mm Aluminum Hex Head Ball Connector (BD4 x5)
53906		5x5mm Aluminum Hex Head Ball Connector (BD5 x5)
53826		TB Evolution IV Fluorine Coated Ball-Head King Pin (BD6 x2...etc.)
9805777		3x2.5mm Grub Screw (BE1 x10)
51070		TRF415 Rear Stabilizer Set (BE2...etc.)
9808028		Front Stabilizer Set (BE3...etc.)
53892		3x10mm Aluminum Turnbuckle Shaft (BE4 x4)
53644		Aluminum Stabilizer End (Blue, BE5 x4)
53827		Stabilizer Rod Stopper (BE6 x4)
9804375		Steering Arm (BF1 x2)
3454512		Steering Bridge (BF2)
54090		TB-03 Aluminum Servo Stay (Right) (BF3 x1)
3454511		Servo Mount (B) (BF4 x1)
54071	*1	TB-03 Aluminum Sus. Mount (1C) (BF5 x1)
54074		TB-03 Aluminum Sus. Mount (1F) (BF6 x1)
54067		TB-03 Aluminum Sus. Mount (1XA) (BF7 x1)
3454508		Direct Center Shaft (BG1)
3454509		Pulley Holder (BG2)
3454454		Pulley Cap (BG3)
53989		Center Pulley (18T) (BG4 x2)
53857		04 Module GP Spur Gear 105T (BG5)
9804372		5x1.5mm Spacer (BH1 x10)
9804246		5x0.5mm Spacer (BH2 x5)
53539		5.5mm Aluminum Spacer Set (BH3-BH6, 4 pcs. each)
50588		2mm E-ring (BJ1 x15)
53573		TRF Damper Piston (3-Holes, BJ2 x4)
53574		TRF Damper Rod Guide & O-ring Set (BJ3 & BJ4, 4 pcs. each)
53577		TRF Damper Urethane Bushing (BJ5 x10)
53576		TRF Damper Oil Seal (BJ6 x4)
9808077		2mm Shaft Guide (BJ7 x4)
9444358		Cylinder Cap (BJ8 x4)
9444359		Rod Guide Cap (BJ9 x4)
42131	*1	HL Cylinder for TRF Special Dampers (BJ10 x2)
9444360		Spring Retainer (BJ11 x4)
53850	*1	TRF Damper Titanium Coated Piston Rod (BJ12 x2)
9444361		12mm O-ring (BJ13 x4)
53440		On-Road Tuned Hard Spring Set (BJ14 & BJ15, 2 pcs. each)
54089		TB-03 Carbon Bumper Support (BK1)
4304096		Front Damper Stay (BK2)
4304097		Rear Damper Stay (BK3)
4004065		Upper Deck (BK4)
51341		TRF416 Diff. Screw Nut (BL1 & BL3, 1 pc. each)
9949300		620 Ball Thrust Bearing (BL4 x2)
9949299		Ball Diff. Spring (BL5 x2)
51342		TRF416 Aluminum Diff. Joint Set (BL6 & BL7, 1 pc. each)
3454549		Direct Holder (BL8)
9804388		Direct Cup (BL9 x2)
9804389		Direct Coupling (BL10 x2)
51287		Large Ball Diff. Plate (BL11 x2)
53988		Ball Diff. Pulley (37T) (BL12)
54023		DB01 Front One-Way Pulley (37T) (BL13)
3454647		Center Post (BM1)
3454648		Motor Mount Bulkhead (BM2)
3454525		Center Bulkhead (BM3)
3454532	*1	Upper Bulkhead (A) (BN1 x1)
3454533	*1	Upper Bulkhead (B) (BN2 x1)
3454528		Front Bulkhead (Left) (BN3)
3454529		Front Bulkhead (Right) (BN4)
3454531		Rear Bulkhead (Right) (BN5)
3454530		Rear Bulkhead (Left) (BN6)
9804371		Steering Post (BP1 x2)
3454516		Belt Stabilizer Mount (BP2)
3454517		Steering Center Mount (BP3)
53873		Carbon Damper Stay Setting Spacer Set (BP4 x4...etc.)
3455898		Antenna Post (BP5)
42115		1510 Ball Bearing (Fluorine Sealed) (BQ1 x2)
42113		1050 Ball Bearing (Fluorine Sealed) (BQ2 x2)
42111		850 Ball Bearing (Fluorine Sealed) (BQ3 x2)
42110		840 Flanged Ball Bearing (Fluorine Sealed) (BQ4 x2)
42108		630 Ball Bearing (Fluorine Sealed) (BQ5 x2)
53587		5mm Shim Set (BR1 x10...etc.)
53586		4mm Shim Set (BR2 x10...etc.)
53585		3mm Shim Set (BR3 x10...etc.)
53851	*1	46mm Titanium Coated Sus. Shaft (BS1 x2)
53917		2.6mm Titanium Coated Sus. Shaft Set (BS2 & BS3, 2 pcs. each)
2520043	*1	3x42mm Turnbuckle Shaft (BS4 x1)
9805929	*1	3x32mm Turnbuckle Shaft (BS5 x2)
9804234		3x23mm Turnbuckle Shaft (BS6 x2)
53500		Cross Joints for Assembly Universal Shaft Set (BU1 x5, BU2 x6, BU3 x4)
9805776		2x9.8mm Shaft (BU2 x10)
54076	*1	TB-03 Wheel Axle for Assembly Universal Shaft (BU4 x2)
54077		44mm Lightweight Rear Swing Shaft (BU5 x2)
53502		42mm Lightweight Rear Swing Shaft (BU6 x2)
53570		Clamp Type Aluminum Wheel Hub (4mm Thick) (BW1 x5, BW3 x5, BW4 x4)
9805893		1.6x4mm Cap Screw (BW1 x10)
9808214		4mm Aluminum Flange Nuts (BW2 x4)
50594		2x10mm Shaft (BW3 x10)
9805645		3x0.7mm Spacer (BW5 x10)
53646		Wheel Spacer (Blue) (BW6 & BW7, 4 pcs. each)
53932		Aluminum Sus. Mount Spacer (0.5mm, BZ1 x4)
9404621		Tool Bag (BT1-BT7, Anti-Wear Grease...etc.)
53601		Low Friction 5mm Adjuster (BT3 x8)
51111		4mm Adjuster (for 3mm Screws) (BT4 x8)
9805702		6mm Snap Pin (BT5 x10)
9805240		3mm O-ring (Black) (BT6 x7...etc.)
53042		Ball Diff. Grease
6095010		Antenna Pipe (30cm, Black)
1054539		Instructions
*1		Requires 2 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・（株）タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料（315円）をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》　〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》　静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765（静岡へ自動転送）
営業時間/平日▶8:00～20:00　土、日、祝日▶8:00～17:00
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

TAMIYA

1/10 R/C

TRF416 シャーシキット ワールド エディション

ITEM 42138

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
Kパーツ(2枚)	500円	9114053
ロワデッキ	7,600円	9400884
アッパーデッキ	1,300円	4004065
フロントダンパーステー	1,000円	4304096
リヤダンパーステー	1,200円	4304097
フロントバルクヘッドL	1,900円	3454528
フロントバルクヘッドR	1,900円	3454529
リヤバルクヘッドL	2,200円	3454530
リヤバルクヘッドR	2,200円	3454531
アッパーバルクヘッドA(1個)	1,200円	3454532
アッパーバルクヘッドB(1個)	1,200円	3454533
モーターバルクヘッド	2,900円	3454648
センターバルクヘッド	1,200円	3454525
センターポスト	700円	3454647
ダイレクトホルダー	900円	3454549
ダイレクトカップ(2個)	600円	9804388
ダイレクトカップリング(2個)	550円	9804389
ダイレクトセンターシャフト	730円	3454508
プーリーホルダー	440円	3454509
プーリーキャップ	250円	3454454
ステアリングアーム(2個)	1,250円	9804375
ステアリングブリッジ	1,350円	3454512
ステアリングセンターマウント	750円	3454517
ステアリングポスト(2個)	450円	9804371
シリンダーキャップ(4個)	600円	9444358
ロッドガイドキャップ(4個)	500円	9444359
スプリングリテーナー(4個)	1,200円	9444360
フロントスタビライザー (ソフト・ミディアム・ハード 各1本)	440円	9808028
サーボマウントB(1個)	800円	3454511
ベルトスタビマウント	540円	3454516
アンテナポスト	420円	3455898
5×9㎜六角ピローボール(2個)	310円	9804381
4.5×3.5㎜フランジパイプ(2個)	260円	9804382
3×42㎜ターンバックルシャフト(1本)	330円	2520043
3×32㎜ターンバックルシャフト(2本)	380円	9805929
3×23㎜ターンバックルシャフト(2本)	380円	9804234
3×12㎜六角丸ビス(10本)	230円	9805778
3×10㎜六角丸ビス(10本)	230円	9805763
3×8㎜六角丸ビス(10本)	230円	9805765
3×6㎜六角丸ビス(10本)	230円	9804212
3×10㎜六角皿ビス(10本)	230円	9805957
3×8㎜六角皿ビス(10本)	230円	9805767
3×6㎜六角皿ビス(10本)	230円	9804210
2.6×10㎜キャップスクリュー(10本)	280円	9805888
1.6×4㎜キャップスクリュー(10本)	280円	9805893
3×10㎜ホロービス(2本)	150円	9804194
3×2.5㎜イモネジ(10個)	300円	9805777
5×1.5㎜スペーサー(10個)	650円	9804372
5×0.5㎜スペーサー(5個)	340円	9804246
3×0.7㎜スペーサー(10個)	280円	9805645
2×9.8㎜シャフト(10本)	250円	9805776
4㎜フランジナット(4個)	500円	9808214
3㎜ロックナット(薄・4個)	230円	9805991
2㎜シャフトガイド(4個)	360円	9808077
12㎜Oリング(4個)	250円	9444361
ビス袋詰A	620円	9464153
ビス袋詰B	550円	9464120
ビス袋詰C	600円	9464155
ビス袋詰D	2,200円	9464154

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。尚、この商品付属の白色のコイルスプリング、黒色のスタビライザー及びスパーギヤ、青色のアンテナパイプは小分け販売しておりません。ご注文いただきました場合、色違いの部品をお送りさせていただきます。又、この商品付属のステッカーにつきましては、ご注文をお受けできません。

部品名	価格	送料	部品コード
Bパーツ	700円	200円	SP.1253
Cパーツ	500円	140円	SP.1332
Dパーツ(1枚)	700円	140円	OP.928
Eパーツ	500円	140円	SP.1333
Fパーツ	560円	140円	OP.1031
Qパーツ、サーボセイバースプリング大(1個)、小(2個)	700円	140円	SP.1000
Vパーツ(2枚)	400円	140円	OP.334
Yパーツ	400円	120円	OP.890
バンパーサポート	1,000円	140円	OP.1089
3㎜Eリング(4個)、2㎜Eリング(12個)	100円	90円	SP.380
2㎜Eリング(15個)	100円	80円	SP.588
5㎜Eリング(5個)	100円	80円	SP.589
2×10㎜シャフト(10本)	150円	80円	SP.594
サスボール(8個)	600円	90円	SP.994
リヤスタビライザー (ソフト・ミディアム・ハード 各1本)	400円	90円	SP.1070
4㎜アジャスター(8個)	200円	120円	SP.1111
デフプレート(2枚)	300円	90円	SP.1287
2×22㎜デフスクリュー、デフナット(各1個)	460円	120円	SP.1341
デフジョイントL・S(各1個)	2,700円	140円	SP.1342
コイルスプリング (ソフト・ミディアム・ハード・エキストラハード 各2本)	1,000円	200円	OP.440
クロススパイダー、2×9.8㎜シャフト、3×2.5㎜イモネジ(1台分)	500円	90円	OP.500
42㎜スイングシャフト(2本)	1,500円	90円	OP.502
スペーサー (3×0.5㎜、1㎜、1.5㎜、2㎜、2.5㎜、3㎜ 各4個)	600円	90円	OP.539
ホイールハブ、2×10㎜シャフト、1.6×4㎜キャップスクリュー(1台分)	1,500円	120円	OP.570
ピストン(4個)	450円	90円	OP.573
3㎜Oリング(シリコン)、ロッドガイド(各4個)	400円	90円	OP.574
オイルシール(4個)	150円	90円	OP.576
ウレタンブッシュ(10個)	200円	90円	OP.577
3×0.1㎜、0.2㎜、0.3㎜シム(各10個)	400円	90円	OP.585
4×0.1㎜、0.2㎜、0.3㎜シム(各10個)	400円	90円	OP.586
5×0.1㎜、0.2㎜、0.3㎜シム(各10個)	400円	90円	OP.587
5㎜アジャスター(8個)	300円	120円	OP.601
5㎜ピローボールナット(10個)	600円	120円	OP.640
5㎜ピローボール(10個)	600円	120円	OP.642
スタビエンド(4個)	500円	90円	OP.644
11.5×1㎜、0.5㎜スペーサー(各4個)	500円	90円	OP.646
4.6×4.7㎜フランジパイプ(2個)	500円	90円	OP.826
ロッドストッパー(4個)	500円	90円	OP.827
ピストンロッド(2本)	600円	90円	OP.850
3×46㎜シャフト(2本)	600円	90円	OP.851
105Tスパーギヤ	300円	120円	OP.857
ダンパースペーサー(4個)	800円	90円	OP.873
3×10㎜ターンバックルシャフト(4本)	500円	90円	OP.892
5×5㎜六角ピローボール(5個)	800円	90円	OP.906
5×8㎜六角ピローボール(5個)	800円	90円	OP.907
2.6×25㎜、22㎜シャフト(各2本)	1,200円	90円	OP.917
サスマウントスペーサー(0.5㎜・4枚)	600円	90円	OP.932
37Tボールデフプーリー	400円	120円	OP.988
18Tプーリー(2個)	360円	120円	OP.989
37Tワンウェイプーリー	400円	140円	OP.1023
サスマウント1XA(1個)	1,000円	120円	OP.1067
サスマウント1C(1個)	1,000円	120円	OP.1071
サスマウント1F(1個)	1,000円	120円	OP.1074
ホイールアクスル(2本)	700円	120円	OP.1076
44㎜スイングシャフト(2本)	1,200円	120円	OP.1077
サーボマウントA(1個)	900円	140円	OP.1090
デフスプリング(2本)	180円	90円	AO.5015
620スラストベアリング(2個)	650円	90円	AO.5016
630テフロンシールベアリング(2個)	600円	90円	42108
840フランジテフロンシールベアリング(2個)	800円	90円	42110
850テフロンシールベアリング(2個)	700円	90円	42111
1050テフロンシールベアリング(2個)	800円	90円	42113
1510テフロンシールベアリング(2個)	900円	90円	42115
ダンパーシリンダー(2本)	1,600円	160円	42131

この他に、ベルト(長)、ベルト(短)及びウレタンバンパーがあります。価格につきましてはお近くの販売店、又は当社カスタマーサービス課までお問い合わせ下さい。